Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 287

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch 8. Dezember 1971 — 2957
Berne, mercredi 8 décembre 1971

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

No 287

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℗ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℗ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℗ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℗ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 287 - 8. 12. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Société Immobilière Le Tournel, Genève.

Roquazur SA, Lausanne.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 254925 - 254950

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB über die Aenderung des Wehrsteuerbeschlusses. – ACF modifiant celui qui concerne la perception d'un impôt pour la défense nationale.

BRB betreffend Aenderung des BRB über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln. – ACF modifiant celui qui concerne la perception de supplément de prix sur les denrées fourragères.

Verlängerung der dänisch-schweizerischen Kontingentslisten. – Reconduction des listes de contingents dano-suisses.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Herausgabe des Blattes während der Festzeit

Die **Konkurs- und Nachlasspublikationen** erscheinen jeweils nur in den **Ausgaben von Mittwoch, 22., und Mittwoch, 29. Dezember 1971,** mit Redaktionsschluss am Dienstag, 21. Dezember, bzw. Dienstag, 28. Dezember 1971, 9 Uhr.

Die Einsender von Manuskripten werden gebeten, bei der Festlegung von Publikationsdaten hierauf zu achten.

Administration des
Schweizerischen Handelsamtsblattes

Parution de la Feuille durant les fêtes

Les avis de **faillites et concordats** seront insérés seulement dans les numéros des **mercredi 22 et mercredi 29 décembre 1971** avec derniers délais d'acceptation des manuscrits le mardi 21 décembre, respectivement mardi, 28 décembre 1971, à 9 heures.

Les instances intéressées qui ont des manuscrits à nous envoyer sont priées de tenir compte des indications ci-dessus dans la fixation des dates de parution.

Administration de la
Feuille officielle suisse du commeree

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie **Drittpersonen, denen Pfandtitel** auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich – Konkursamt Riesbach-Zürich, 8008 Zürich (2537²)

Gemeinschuldnerin: **Williams GmbH**, Handel mit Industriealkohol usw., Zürich 8, ehemals an der Dufourstrasse 51.
Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1965 (Wiederaufnahme des Verfahrens).
Summarisches Verfahren gemäss SchKG Art. 231.
Eingabefrist: bis 29. Dezember 1971.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8820 Wädenswil (2538²)

Gemeinschuldnerin: **Wohn- & Bauelemente AG**, Oberortweg 11, 8804 Au-Wädenswil ZH.
Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1971.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 17. Dezember 1971, 15.00 Uhr, im Hotel du Lac, Bahnhofstrasse 3, Wädenswil ZH.
Eingabefrist: bis 8. Januar 1972.

Ct. de Berne – Office des faillites, 2608 Courtelary (2539)

Failli: **Gérard Bernard**, 1942, boulanger, de nationalité française, précédemment à Saignelégier, actuellement domicilié rue B. Savoye 71, à 2610 Saint-Imier.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 novembre 1971.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 décembre 1971.

Ct. de Fribourg – Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (2551)

Faillie: **Société Coopérative de propriétaires de véhicules automobiles Eurogas**, à Bulle.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 septembre 1971.
Première assemblée des créanciers: jeudi 16 décembre 1971, à 10.30 heures, à la salle du tribunal de la Gruyère, Le Château, à Bulle.
Délai pour les productions: 11 janvier 1972.

Kt. Basel-Landschaft – Konkursamt, 4102 Binningen (2529)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: Firma **Strobag AG**, Import-Export, Im Roggenacker 11, Binningen.
Datum der Konkurseröffnung: 15. November 1971.
Die Art des Verfahrens wird später publiziert.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (2540)

Failli: **Werlen Edouard**, 1936, VS et GE, électricien, domicilié 15, rue Pestalozzi à Genève, associé dans la Snc Dux & Werlen «Rive-Accessoires», commerce d'accessoires automobiles, 6, Place des Eaux-Vives, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 novembre 1971.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 6 décembre 1971.
Délai pour les productions: 28 décembre 1971.

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG. 230)

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Kt. Zürich – Konkursamt Schwamendingen-Zürich, 8050 Zürich (2530)

Ueber **Bianchi Romano**, geb. 1930, von Zürich, Wirt, Restaurant «Henne», Schwamendingenstr. 16, 8050 Zürich, im Handelsregister eingetragen als Inhaber der Einzelfirma «Bianchi's Wäscheboutique», Limmatquai 70, Zürich 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. November 1971 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. Dezember 1971 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Dezember 1971 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (2541)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Baud Jean-Marc, & Cie**, Société en commandite, ayant son siège 12, avenue Vibert, à Carouge/GE, représentation de tous produits concernant le bâtiment, soit en particulier, de revêtements et dallages en pierre naturelle et de parquets, construction de piscines, par ordonnance rendue le 7 octobre 1971, par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 6 décembre 1971 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 décembre 1971 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 2000.–, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251) (L.P. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern – Konkursamt, 2500 Biel (2531)

Gemeinschuldnerin: **Installations AG**, sanitäre Anlagen und Heizungen, Zukunftstrasse 53, Biel.
Anfechtungsfrist: bis 18. Dezember 1971.

Ct. de Berne – Office des faillites, 2900 Porrentruy (2524)

Failli: **Goffinet André**, 1920, entrepreneur, Buix.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Kt. Graubünden – Konkursamt, 7260 Davos (2542)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **City AG in Liquidation**, Davos-Platz, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1040 Echallens (2523)

Failli: **Marchon Georges**, alimentation, Place de la Couronne, Echallens.
Date du dépôt: 8 décembre 1971.
Délai pour intenter action: 18 décembre 1971, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel – Office des faillites, 2000 Neuehâtel (2525)

Modification de l'état de collocation

Failli: **Ameublement O. Vögeli**, Quai Godet 14, Neuchâtel.
L'état de collocation des créanciers, modifié suite à l'admission d'une créance tardive de cinquième classe, peut être consulté à l'office précité.
Les actions en contestation concernant cette créance doivent être introduites dans les dix jours dès le 8 décembre 1971, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (2543)

L'état de collocation des faillites indiquées ci-dessous peut être consulté à l'office précité.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication sinon chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillis:

1° **Gestions immobilières et financières «GIF» SA**, ayant son siège 28, rte de Saint-Julien, c/o M. Louis Thurler, à Carouge, gestion de tous biens mobiliers et immobiliers, exécution de tous mandats fiduciaires, prise de participations dans toutes entreprises commerciales, financières, mobilières ou immobilières, ainsi que toutes opérations de financement plus particulièrement dans le domaine immobilier.

2° **Haissly Claude**, 1935, GE, cafetier-restaurateur «Taverne du Molignon», 106 rue du Rhône, à Genève, actuellement domicilié à Madrid (Espagne).

3° **Wyder Gaston Alfred Robert**, 1923, BE, inscrit au Registre du commerce sous «Auto-Location Mont-Blanc» et «Taxis ABC» 15, rue Le Royer, à Genève, actuellement domicilié 70, route de Collex, à Bellevue GE.

Dans les faillites Gestions immobilières et financières «GIF» S.A., Haissly Claude et Wyder Gaston, les inventaires contenant les états des revendications sont également déposés.
Dans les faillites Haissly Claude, Wyder Gaston, les listes des objets déclarés de stricte nécessité sont également déposées.
Les recours contre les listes des objets déclarés de stricte nécessité et les demandes de cession pour contester l'état des revendications doivent être déposées dans le même délai de dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Zürich – Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8004 Zürich (2532)

Das Konkursverfahren betreffend die Firma **Mathys Paul & Co.** Limmatstr. 101, Zürich 5, ist vom Konkursrichter am 29. November 1971 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8000 Zürich (2544)

Mit Verfügung vom 30. November 1971 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich das Konkursverfahren über **Nussbaum Giovanni,** geschieden, Vertreter, geb. 5. Juli 1942, von Densbüren AG, Birchsteg 5, 8050 Zürich, als geschlossen erklärt.

Ct. de Berne – Office des faillites, 2608 Courtelary (2545)

Par ordonnance du 6 décembre 1971 le président du Tribunal de Courtelary a prononcé la clôture de la faillite de la succession répudiée de **Fehlmann Henri,** en son vivant ingénieur ETS, à Courtelary.

Kt. Zug – Konkursamt, 6300 Zug (2546)

Das Konkursverfahren über Frau **Michaud Gertrud,** Steinhausen, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 6. Dezember 1971 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (2547)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par Jugement du Tribunal de première instance rendu le 6 décembre 1971.

Faillis:

1° **Consortium d'entreprises privées Sàrl,** toutes opérations de financement, d'administration et de gestion pour le compte de ses associés, ayant son siège 3, rue du Léman, à Genève.

2° **Wis SA,** accomplir toutes opérations financières notamment gérer et administrer des participations, ayant son siège, route de Collex-Bossy, à Collex GE.

3° **Bédat Alfred,** 1925, BE, atelier de constructions métalliques, ferronnerie d'art et serrurerie, 13 C, rue Le Royer, à Genève, actuellement domicilié 12, rue de l'Ecole de médecine, à Genève.
Dit que le failli est excusable.

4° **Berner Jean-Claude,** 1934, AG, monteur en faux plafonds, précédemment domicilié 11a, chemin des Châtaigniers, à Chambésy/GE, actuellement domicilié 32, rue Caroline, à Genève.
Dit que le failli est excusable.

Vente aux enchères publiques après faillite
(L.P. 257–259)

Ct. de Vaud – Office des faillites, Aigle (2526²)

Vente d'immeubles

Mercredi 26 janvier 1972, à 14.00 h., en salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Aigle, l'office des faillites de cet arrondissement procédera à la vente aux enchères publiques à tout prix des immeubles ci-dessous désignés, provenant de la faillite de **Favre Désiré-Fridolin,** fils de Jérôme, radio – TV, «Téléval» à Antagnes sur Ollon, savoir:

Commune d'Ollon

Au lieu dit: «Au Vignoble du Pissot», sous art. 6032 fo. 160, habitation, dépôt, pré-champ, surface totale de 16 a 36 ca.

Estimation fiscale:	Fr. 120 000.–	
Assurance incendie:	Fr. 39 500.–	(indice 400)
Estimation de l'Office:	Fr. 180 000.–	

Les conditions de vente, la désignation cadastrale ainsi que l'état des charges, seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office des faillites d'Aigle, Hôtel de Ville, à Aigle, dès le 12 janvier 1971.
Pour visiter prière de prendre rendez-vous à l'avance.

1860 Aigle, le 2 décembre 1971 Office des faillites d'Aigle:
E. Gillard, prép.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Genève – Tribunal de première instance, Genève (2527)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de Justice, 2e cour, 1er étage, salle B, statuera en audience publique le vendredi 17 décembre 1971 à 10 heures sur l'homologation du concordat présenté par **Eldor Watch & Co SA,** fabrique d'horlogerie, place Longemalle, 7, Genève, à ses créanciers.

1200 Genève, le 2 décembre 1971 P. Guillot, commis-greffier

Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG. 306, 308, 317)

Kt. Zürich – Bezirksgericht Zürich (2533)

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat mit Beschluss vom 26. Oktober 1971 den von der Firma **Fretz & Wasmuth AG,** Mühlebachstrasse 54, 8008 Zürich, ihren Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag auf der Basis von 40% bestätigt und auch für diejenigen Gläubiger als verbindlich erklärt, die nicht zugestimmt haben. Der Beschluss ist rechtskräftig. Damit fallen die Wirkungen der seinerzeit bewilligten Stundungen dahin.

8000 Zürich, den 2. Dezember 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
4. Abteilung

Kt. Appenzell A.-Rh. – Bezirksgericht Vorderland, Trogen (2534)

Das Bezirksgericht Vorderland (App. A.-Rh.) hat in seiner Sitzung vom 18. November 1971 das Gesuch des **Walser Willy,** Einkaufszentrum Alte Post, Walzenhausen, um Bestätigung des mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrages gemäss Artikel 305 und 306 SchKG sowie Art. 316 a und b SchKG genehmigt.

9043 Trogen, den 3. Dezember 1971 Die Bezirksgerichtskanzlei

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG. 250, 316 g)

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif
(L.P. 250, 316 g)

Kt. Zug – Konkurskreis Zug (2548)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung betreffend die Firma **Iten & Huonder AG,** Albisstrasse 5, 6300 Zug, liegt der Kollokationsplan beim Liquidator Herrn Martin Furrer, Bücherexperte, Alpenstrasse 4, Zug, zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, gerichtlich anhängig zu machen beim Kantonsgericht Zug. Sofern innerhalb dieser Frist keine Anfechtung zur Klage erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, den 3. Dezember 1971 Der Liquidator: Martin Furrer

Ct. du Valais – Arrondissement de St- Maurice (2549)

Débiteur: Masse en liquidation concordataire **Pittet Charles,** ci-devant au Café-restaurant de la Tour d'Anselme, à Saxon, actuellement à St-Maurice.
L'état de collocation est déposé à partir du samedi 11 décembre 1971 au bureau du liquidateur, Pierre Troillet, av. du Léman 8, à Martigny, où il peut être consulté (art. 316g LPF).
Délai pour contester: 20 décembre 1971 (art. 250 LPF).

1920 Martigny, le 6 décembre 1971 Le liquidateur: P. Troillet

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG. 316 p)

Kt. Bern – Konkurskreis Aarwangen (2535)

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung (Art. 316 p SchKG) und nachträgliche Abänderung des Kollokationsplanes

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Strickwarenfabrik **Lehsa S. Herz,** Langenthal, liegen der abgeänderte Kollokationsplan, die Schlussrechnung und Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern im Büro des Liquidators, St. Urbanstrasse 3, 4900 Langenthal, auf.

Auflage und Anfechtungsfrist:
vom 8. Dezember bis 18. Dezember 1971 für Kollokationsplan
vom 8. Dezember bis 28. Dezember 1971 für Verteilungsliste.

4900 Langenthal, den 3. Dezember 1971 Der Liquidator:
H. U. Engler, Fürsprecher
Langenthal

Nachlass-Stundungsgesuch
(SchKG. 293)

Kt. Basel-Stadt – *Zivilgericht Basel-Stadt, Basel* (2550)

Mittwoch, den 15. Dezember 1971, vorm. 11.00 Uhr wird vor Zivilgericht Basel-Stadt (im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, I. Stock), über die Bewilligung des von **Kneier Philippe,** Boutique Spalenbrunnen, Schützenmattstrasse 2, Basel, gestellten Gesuches um Nachlassstundung gemäss Art. 293 ff. SchKG verhandelt, wozu die Gläubiger des Gesuchstellers eingeladen werden.

4000 Basel, 7. Dezember 1971 Zivilgerichtsschreiberei Basel
Prozesskanzlei

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich – Konkurskreis Horgen (2536)

Verteilungsliste im Nachlassliquidationsverfahren

Im Nachlassliquidationsverfahren des **Sidler Walter,** Gottshalden, 8810 Horgen, liegt den beteiligten Gläubigern die Verteilungsliste für die Vornahme einer Abschlagszahlung von 50% der zugelassenen Forderungen 5. Klasse im Büro des unterzeichneten Liquidators während zwanzig Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, zur Einsicht auf. Die Verteilungsliste unterliegt während der Auflagefrist der Beschwerde an die Aufsichtsbehörde.

8001 Zürich, den 6. Dezember 1971

Der Liquidator:
Dr. Hans Urech, Rechtsanwalt
Lintheschergasse 17, 8001 Zürich

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

18. November 1971.
Poloni-Antennentechnik GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Badenerstrasse 663, Zürich 9. Statutendatum: 20. 10. 1971. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Luigi Poloni, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 9, und Greta Keller-Bärtschi, von Villigen, in Wollerau, mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Zweck: Handel mit sowie Erstellung, Erweiterung und Betrieb von Gemeinschafts- und anderen Antennenanlagen für den Empfang des Radios, des UKW-Radios und des Fernsehens. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die Gesellschafter Luigi Poloni und Greta Keller-Bärtschi.

26. November 1971.
Roost & Landolt, Architekturbüro, in Kleinandelfingen, alte Steinerstrasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1971, Architekturbüro. Gesellschafter: Willy Roost, von Beringen, in Kleinandelfingen, und Eugen Landolt, von und in Kleinandelfingen.

26. November 1971.
Elektro Mittelholzer & Knöri, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 5. 2. 1964, S. 378), Installationen von elektrischen Anlagen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. November 1971.
Hans Lutz, Generalvertretungen, bisher in Wetzikon. Wie am 29. 10. 1971 eingetragen (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1971, S. 2706), wurde der über den Firmainhaber eröffnete Konkurs mangels Aktiven eingestellt. Da das Geschäft, wie sich inzwischen ergab, weitergeführt wird, bleibt die Firma eingetragen. Neuer Sitz: Gossau. Adresse: Lindenhofstrasse, Grüt b. Wetzikon.

26. November 1971. Spenglerei.
Ernst Lips, Inhaberin Dora Lips, in Zürich (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 961), Spenglerei sowie Installation von sanitären Anlagen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu Eduard Fritschi, von und in Zürich.

26. November 1971.
Frau Huldy Schudel, Teppiche, in Bülach (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1963, S. 1779), Handel mit Teppichen. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. November 1971.
Verein Altersheim Höngg, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 13. 11. 1969 und 1. 6. 1970 ein Verein. Er bezweckt, auf gemeinnütziger Grundlage im Stadtquartier Höngg eine oder mehrere Bauten zu errichten, um darin Betagten, vorab mit Wohnsitz in Höngg, für ihren Lebensabend ein Heim zu bieten. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Schenkungen und Vermächtnisse, Beiträge von Behörden, Mitgliederbeiträge, Aufnahme von Darlehen, Miet- und Pensionspreise, Aktionen und Veranstaltungen. Organe sind die Generalversammlung, der Vorstand von mindestens neun Mitgliedern, der Arbeitsausschuss, allfällige Kommissionen und die Kontrollstelle. Der Verein wird vertreten durch Karl Stokar, von Schaffhausen, in Zürich, Präsident; Elisabeth Moser, von Stein SG in Zürich, Vizepräsidentin; Willi Erne, von Böttstein, in Zürich, Aktuar, und Otto Frei, von und in Zürich, Quästor des Vorstandes. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien in der Weise, dass Präsident Stokar oder Vizepräsidentin Moser mit Aktuar Erne oder Quästor Frei zeichnen. Domizil: Segantinistrasse 154 (bei Karl Stokar).

29. November 1971. Beteiligungen, Immobilien.
SISI Aktiengesellschaft, in Zürich, Bellerivestrasse 10, Zürich 8 (bei «Commercial» Treuhand- und Verwaltungs A.G.), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. und 19. 11. 1971. Zweck: Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Unternehmen, welche sich mit dem Kauf und Verkauf von Immobilien befassen oder Ueberbauungen für eigene oder fremde Rechnung durchführen; ferner auch Beteiligung an Gesellschaften, welche Landreserven erwerben, die sich für die Erschliessung und Ueberbauung eignen, sowie an anderen dem Gesellschaftszweck dienenden Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Johann Freuler, von Glarus, in Fällanden, mit Einzelunterschrift.

29. November 1971. Finanzierungen, Immobilien.
Schöntalhof A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1963, S. 626). Statuten am 25. 11. 1971 abgeändert. Neuer Zweck: Finanzierungen und Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von unbebautem und überbautem Land sowie Ueberbauungen im In- und Ausland; kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Durch Ausgabe von 3900 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 2 000 000, zerfallend in 4000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden; es ist voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt: Jakob Neuburger, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Fredy Neuburger, bisher Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Peter S. Guggenheim, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1971.
Blumen Bühlmann, in Zürich 2 (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 248). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 10. 1971 an die «Blumen Bühlmann AG», in Zürich, erloschen.

29. November 1971.
Blumen Bühlmann AG, in Zürich, Stockerstrasse 42, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1971. Zweck: Handel mit Blumen und Pflanzen sowie ähnlichen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Einzelfirma «Blumen Bühlmann», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 10. 1971, wonach die Aktiven Fr. 123 585.77 und die Passiven Fr. 14 400 betragen, zum Preise von Fr. 109 185.77, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Robert Bühlmann, von Eschenbach LU, in Kilchberg, mit Einzelunterschrift.

29. November 1971.
Verlag City-Express A.G., in Zürich, Roswiesenstrasse 161, Zürich 12 (bei Jean Pierre Glauser), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 1971. Zweck: Herausgabe von Verlags-Objekten, insbesondere des Magazins «City-Express»; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche diesem Zweck förderlich sind, eingeschlossen die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland. Ferner kann die Gesellschaft einzelne Grundstückgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 30 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «City-Express» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 15. 10. 1971, nach welcher die Aktiven und die Passiven je Fr. 59 556.80 betragen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Plüss, von Murgenthal, in Unterengstringen, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jean-Pierre Glauser, von Muri bei Bern, in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lorenzo B. Vasella, von Poschiavo, in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1971.
Garage Riesbach A.-G. Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2186). Statuten am 19. 11. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht; es zerfällt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

29. November 1971.
Auto-Bachmann AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 248), Handel mit Automobilen usw. Die Generalversammlung vom 12. 11. 1971 hat die Statuten geändert. Die bisherigen

50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 250 000, zerfallend in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief.

29. November 1971. Vermittlung von Musikern usw.
Viston AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2193), Künstleragentur zur Vermittlung von Musikern usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Hans Bürli, von Klingnau, in Feusisberg.

29. November 1971.
Unitas Finanzanstalt Zürich AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1970, S. 2355), Patent- und Lizenzverwertungen usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Walchwil (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2661) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1971.
Electrolux AG Betriebsverwaltung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1383), primär Betriebsverwaltung sowie Import von elektrischen und andern Apparaten, insbesondere von Apparaten des Electrolux Konzerns usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Harry Eriksson, schwedischer Staatsangehöriger, in Bromma (Schweden).

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

29. November 1971.
Garage Reber AG, in Lotzwil (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1764). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Karl Reber, infolge Todes und Ursula Reber, infolge Abberufung. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als neue Verwaltungsratsmitglieder wurden gewählt: Hugo Meyer-Reber, von Roggwil, in Langenthal, und Roland Largiadèr-Reber, von Lü GR, in Solothurn. Sie führen Einzelunterschrift.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

26. November 1971.
Heinrich Zwimpfer, bisher in Gümligen, Gemeinde Muri b. Bern (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1574). Die Firma hat ihren Sitz nach Kehrsatz verlegt. Inhaber ist Heinrich Zwimpfer, von Oberkirch LU, Werkvertretungen der Bau-, Eisen-, Kunststoff- und Sanitärbranche, Bernstrasse 41.

Bureau Bern

23. November 1971.
Ecole pour enfants de diplomates E. Feller, in Bern (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1956, S. 1426). Neues Geschäftsdomizil: Thormannstrasse Nr. 52

24. November 1971. Immobilien.
F. Schweizer, in Bern, Handel mit Immobilien (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1969, S. 398). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. November 1971. Bildhauerei usw..
Willy Burla & Cie., in Bern, Bildhauerei und Grabmalgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1955, S. 1678). Die Gesellschafterin Flora Burla geb. Gerber ist am 31. Oktober 1971 ausgeschieden. Ulrich Hausmann, von Schäfisheim, in Bern, ist am 1. November 1971 als Gesellschafter eingetreten.

25. November 1971. Uhren und Schmuck.
Peter Hofer, in Bern, Vertretungen von Waren aller Art (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1968, S. 744). Die Firma lautet nun: **Peter M. Hofer.** Neue Geschäftsnatur: Agentur für Export und Import von Uhren und Schmuck. Neues Geschäftsdomizil: Morgartenstrasse 11.

25. November 1971. Autozubehör.
Frau Hanni Rickli, in Bern. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Max Rickli, Hanni Rickli, von Wangenried, in Bern. Handel mit technischen Neuheiten, insbesondere mit Autozubehör. Burgdorfholzstrasse 42, Post Ostermundigen.

26. November 1971. Strickwaren.
Willy Laurenz, in Bern, Strickwaren en gros und Textilagenturen (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1966, S. 4127). Einzelprokura wird erteilt an Walter Möschinger, von Häfelfingen, in Olten.

26. November 1971. Garage.
W. Plüss, in Bern, Carrosserie und Spritzwerk (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1946, S. 919). Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Garage und Carrosserie sowie Handel mit Automobilen. Neues Geschäftsdomizil: Murtenstrasse 141.

26. November 1971.
André Ramseyer AG, Industriearmaturenbau, in Bern (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1965, S. 2576). Rudolf Bisaz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: André Ramseyer, Präsident (bisher); Peter Anderfuhren, Vizepräsident (bisher Sekretär); Emil Leuenberger, nun in Ueberstorf, Vizepräsident (bisher Mitglied); Andri Bisaz, von Lavin, in Muri bei Bern, Mitglied und Sekretär (Neu). Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. November 1971. Chemische und technische Produkte usw.
Merz & Benteli AG, in Bern, Fabrikation und Verwertung chemischer und technischer Produkte usw. (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1964, S. 3634). Die Prokura von Walter Arm ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Kurt Wittwer, von Trub, in Stuckishaus, Gemeinde Kirchlindach.

26. November 1971.
Heidenhain Holding AG, in Ittigen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 438). Der Verwaltungsrat besteht aus Roland Ammann, Präsident (bisher); Rudolf Höfling (bisher), und Hermann Petrich, deutscher Staatsangehöriger, in Chieming (D), Delegierter (neu). Sie führen alle Einzelunterschrift. Dr. Georg Schmidt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. November 1971.
Verbandsmolkerei Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1971, S. 2064). In der Generalversammlung vom 18. November 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb der Verbandsmolkerei Bern. Sie besorgt die Konsummilchversorgung in der Agglomeration Bern (umfassend das Gebiet der Stadt Bern, Muri-Gümligen, Bolligen, Zollikofen, Bremgarten, Herrenschwanden, Hinterkappelen, Köniz. Liebefeld, Wabern, Kehrsatz, Stettlen, Deisswil). Sie kann jede der Milch- und Ernährungswirtschaft dienende oder nahestehende Tätigkeit ausüben und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Dabei sind in Koordination mit den andern Molkereien im bernischen Verbandsgebiet möglichst vorteilhafte und rationelle Betriebs- und Verwertungsmethoden anzustreben. Die Gesellschaft kann Liegenschaftsgeschäfte jeglicher Art tätigen. Das Grundkapital von Fr. 6 000 000 ist auf Fr. 7 500 000 erhöht worden durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 7 500 000, eingeteilt in 7500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 7 Mitgliedern. Charles Nikles und Moritz Koch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Louis Wohlfart, von Basel, in Münchenstein; er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Biel

26 novembre 1971.
Créations Textiles S.A., à Bienne (FOSC du 7. 1. 1971, N° 4, p. 35). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 31 décembre 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 novembre 1971. Horlogerie.
Hodel SA, à Bienne, montres, etc. (FOSC du 2. 11. 1966, N° 257, p. 3452). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bienne par suite de transfert du siège de la société au Noirmont (FOSC du 23. 11. 1971, N° 274, p. 2834).

26 novembre 1971. Bureau d'architecture.
Louis Vedani, à Bienne, bureau d'architecture (FOSC du 17. 3. 1967, N° 64, p. 943). Nouvelle adresse: Rue Vérésius 8.

26. November 1971.
Immobilière Isola S.A., in Biel (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1969, S. 586). Der Präsident des Verwaltungsrates Werner Rünzi ist verstorben; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Jean-Jacques Droz (bisher Sekretär). Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

26 novembre 1971.
Cendres et Métaux S.A., à Bienne (FOSC du 3. 11. 1970, N° 257, p. 2492). Par décision de l'assemblée générale ordinaire du 25 novembre 1971, le capital social de fr. 1 400 000 a été augmenté à fr. 2 800 000, par l'émission de 1400 nouvelles actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, en utilisant des réserves disponibles de la société. La société a également émis 1400 bons de jouissance nominatifs, sans valeur nominale et attachés aux actions, donnant droit à une part au bénéfice net. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital-actions est actuellement de fr. 2 800 000, divisé en 2800 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, chacune avec bon de jouissance nominatif attaché, sans valeur nominale.

29. November 1971.
Montres Sonella S.A., in Biel, Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2860). Otto Mischler, Präsident, und Jolanda Vivaldelli, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Willy Egger, von Lengnau BE, in Orpund. Er zeichnet einzeln. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 48.

29 novembre 1971.
Cadrans Huguenin SA, à Bienne (FOSC du 28. 4. 1971, N° 97, p. 1003). Charles Huguenin, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Est nommé nouveau membre et président du conseil d'administration Théodore Renfer, de Berne, à Bienne, avec signature collective à deux.

Bureau Büren an der Aare

29. November 1971. Immobilien.
Muster & Kopp AG, Service für Baumaschinen, in Diessbach bei Büren (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1967, S. 1685). Laut öffentlicher Urkunde vom 15. November 1971 hat die a. o. Generalversammlung die Firma geändert in **MUKO AG.** Die Gesellschaft bezweckt nun die Erstellung von Bauten sowie Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Sie kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Dr. Erich Hubacher, Präsident; Ernst Muster, deren beider Unterschriften erloschen sind; Fritz Rihs und Hansrudolf Moser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Erwin Kopp, Verwaltungsrat, führt nun auch als Geschäftsführer Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident gewählt: Hans Frauchiger jun., von Eriswil und Bern, in Lyss; er führt Einzelunterschrift.

Bureau Fraubrunnen

25. November 1971. Bauten usw.
Plelag AG, Münchenbuchsee, in Münchenbuchsee, An- und Verkauf von Grundstücken und Wertpapieren, Erstellung von Bauten, Finanzierungen, Beteiligungen an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1149). Hans-Ulrich Zingg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwaltungsrat wurde Freidrich Urfer, von Burgistein, in Riggisberg, gewählt; er führt die Unterschrift nicht. Der bisher kollektiv zeichnungsberechtigte Peter Künzi von und in Wattenwil (Präsident) zeichnet nun einzeln

Bureau Frutigen

25. November 1971.
J. Züger, Institut Kandersteg, in Kandersteg, Betrieb einer privaten Mittelschule (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1966, S. 3423). Die Firma wird geändert in **«Institut Kandersteg, Dr. J. Züger».**

25. November 1971.
Automobilverkehr Frutigen-Adelboden AG, in Adelboden, Betrieb von fahrplanmässigen Autokursen zur Beförderung von Personen und Postsachen auf allen Strecken, für welche von den zuständigen Behörden eine Konzession erteilt wurde (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1970, S. 1553). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Todes ausgeschieden die Mitglieder Paul Burn und Hans Kohler. Im weiteren ist der Sekretär-Stellvertreter Albrecht Pfarrer infolge Todes ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Christian Künzi, von und in Adelboden. Die Unterschriftsberechtigung wird wie folgt neu geordnet: Es zeichnen kollektiv zu zweien der Präsident des Verwaltungsrates Peter Schranz, der Vizepräsident des Verwaltungsrates Rudolf Kammer und der Sekretär des Verwaltungsrates, Gottfried Künzi. Prokura wurde erteilt an Christian Rösti, von und in Adelboden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit den oben erwähnten zeichnungsberechtigen Verwaltungsratsmitgliedern.

Bureau Interlaken

25. November 1971. Transporte.
Lina Gertsch-Imboden, in Unterseen, Autotransporte (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1950, S. 1734). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. November 1971. Tea-room.
Hans Gertsch-Imboden, in Unterseen. Inhaber: Hans Gertsch-Imboden, von Lauterbrunnen, in Unterseen. Betrieb des Tea Rooms «Panorama». Seestrasse 67.

25. November 1971. Hotel.
Frau E. Känel, in Bönigen. Inhaberin: Wwe Elsa Känel-Gaggioli, von Bargen bei Aarberg, in Bönigen. Betrieb des Hotels Oberländerhof.

25. November 1971. Kurheim.
Anna Portner, in Ringgenberg. Inhaberin: Anna Portner, von Winigen, in Ringgenberg. Betrieb des Kurheims «Mon Repos». Beundenstrasse 41.

25. November 1971. Restaurant.
Fritz von Allmen, in Gimmelwald, Gemeinde Lauterbrunnen. Inhaber: Fritz von Allmen, von Lauterbrunnen, in Gimmelwald. Handel mit Lebensmitteln und Betrieb des Restaurants «Gimmelwald».

25. November 1971. Bedachungen.
Alex Abplanalp, in Beatenberg. Inhaber: Alexander Abplanalp, von Innertkirchen, in Beatenberg. Bedachungen. Waldegg.

25. November 1971. Velos, Motos.
Otto Graf, in Unterseen, Handel mit Nähmaschinen, Velos und Motorrädern usw., in Konkurs (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1969, S. 888). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

25. November 1971.
Oberländer Drogerie Walter Reinhardt Aktiengesellschaft, in Interlaken (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1964, S. 2875). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. November 1970 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

25. November 1971. Früchte.
Frau Elisabeth Albers-Brunner, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, Handel mit Früchten usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1970, S. 1725). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

25. November 1971. Spezereien.
Anna Ruf, in Oberried, Tuch- und Spezereihandlung (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1970, S. 2298). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

25. November 1971. Geflügel.
Ernst Hänni, in Ringgenberg. Inhaber: Ernst Hänni, von Köniz, in Ringgenberg. Betrieb einer Geflügelfarm. Chalet «Borterhaus».

Bureau de la Neuveville

25 novembre 1971. Constructions.
Baustoffe S.A., précédemment à Bienne, société anonyme (FOSC du 16. 12. 1969, N° 294, p. 2886). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 novembre 1971, la société a décidé de transférer son siège social à La Neuveville. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but le commerce de matériaux de construction de tous genres, ainsi que le commerce d'immeubles. Elle peut participer à d'autres entreprises poursuivant un but semblable. Les statuts originaires portant la date du 18 février 1961, ont été modifiés le 18 novembre 1971. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de Fr. 20 000. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de un à cinq membres. Paul Herren n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont éteints. L'administratrice unique est Marguerite Nebel, de France, à La Neuveville (inscrite). Marthe Nebel, de France, à La Neuveville, est fondée de pouvoirs (inscrite). Signature individuelle de l'administratrice unique et de la fondée de pouvoirs. Locaux: Rue des Mornets N° 14.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

26 novembre 1971.
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Les Pommerats et environs, aux Pommerats, société coopérative (FOSC du 17. 6. 1970, N° 138, p. 1393). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Joseph Monnat, des et aux Pommerats, président (inscrit comme vice-président); Robert Oberli, de Lützelflüh, aux Pommerats, vice-président; Jean Brossard, secrétaire-caissier (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Bureau Thun

25. November 1971.
Viehzuchtgenossenschaft Heiligenschwendi und Umgebung, in Heiligenschwendi (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 292). Karl Graf, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt: Karl Kropf, von Teuffenthal, in Goldiwil, Gemeinde Thun (bisher Beisitzer). Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

26. November 1971. Isolier-Glasmaterial.
Proverre AG, in Thun. Handel mit sowie Werbung für Waren aller Art, insbesondere Materialien für die Isolierglasherstellung (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1969, S. 2897). Hans Fankhauser ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten. Er verbleibt als Mitglied weiterhin im Verwaltungsrat und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat und als dessen Präsident wurde Rudolf Santschi, von Sigriswil, in Thun gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

26. November 1971.
Käsereigenossenschaft Scheidweg, in Buchholterberg (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1960, S. 2924). Fritz Sempach, Präsident und Hans Rufener, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident wurde Ernst Egli, von Schangnau, in Buchholterberg, und als Vizepräsident Walter Aebersold, von Aeschlen BE, in Buchholterberg, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Trachselwald

23. November 1971. Schmiede.
Chr. Finger, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald, Huf-, Pflug- und Wagenschmiede, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Max Finger», in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald, übernommen.

23. November 1971. Schmiede, landwirtschaftliche Maschinen.
Max Finger, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald. Inhaber der Firma ist Max Finger, von Eriz, in Wasen i. E. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Chr. Finger», in Wasen i. E. Huf-, Pflug- und Wagenschmiede, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten.

26. November 1971.
Ruch-Vertriebs AG, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald. Handel mit Waren irgendwelcher Art und Beteiligungen (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1969, S. 812). Prokura wird erteilt an Paul A. Zeugin, von Duggingen BE, in Burgdorf; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

26. November 1971.
E. T. Barwick Mills A.G., in Luzern, Teppiche usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2840). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen. Präsident ist H. Lee Roper, amerikanischer Staatsangehöriger, in Atlanta (Georgia, USA); Mitglieder sind Remy Klee (bisher einziger Verwaltungsrat) und Paul Rohrer, von Buchs SG, in Zürich. Die beiden Erstgenannten führen Einzelunterschrift. Paul Rohrer zeichnet kollektiv zu zweien.

26. November 1971. Vieh.
Eduard Herzog, in Buttisholz, Viehhandel (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1950, S. 1330). Der Inhaber hat den Geschäftssitz und den persönlichen Wohnsitz nach Ettiswil verlegt. Bei der Kapelle.

26. November 1971. Verpackungen.
Inter-Lundia AG (Inter-Lundia SA) (Inter-Lundia Ltd.), bisher in Luzern, Forschungen und Verfahren, Verpackungsindustrie (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1971, S. 2099). Gemäss öffentlicher Ur-

kunde vom 16. November 1971 wurde der Sitz unter entsprechender Aenderung der Statuten nach Root verlegt. Der Direktor, Eric Ericsson, wohnt nun in Meggen.

26. November 1971.
Käsereigenossenschaft St. Ottilien, in Buttisholz (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1965, S. 1586). Anton Muff ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Josef Buck (1944), von und in Buttisholz. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

26. November 1971. Vieh.
Hannes Keller, in Littau. Inhaber dieser Firma ist Hannes Keller, 1919, von und in Littau. Handel mit Grossvieh und Kälbern. Spitzhof.

26. November 1971.
Maschinengenossenschaft Alberswil und Umgebung, in Alberswil (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1965, S. 3678). Eduard Lütolf ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Steiner, von Schötz, in Alberswil.

26. November 1971. Oele, Fette.
Niklaus Schmid, in Schüpfheim, Handel mit Oelen und Fetten und andere Vertretungen, Chaletbau und andere Unternehmungen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 109). Jetzige Geschäftsnatur: Handel mit Oelen und Fetten und andere Vertretungen.

26. November 1971.
Sparbank Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2213). Neue Adresse: Hirschmattstrasse 28.

26. November 1971.
Stahl- und Maschinenbau A.G. Horw b. Luzern, in Horw (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1971, S. 2396). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. November 1971 wurde unter entsprechender Aenderung der Statuten die Firma geändert in: **Dytan, Stahl- und Maschinenbau AG, Horw b. Luzern (Dytan, Constructions en acier et mécaniques SA, Horw b. Lucerne) (Dytan, Costruzione in acciaio e industria meccanica SA, Horw b. Lucerna) (Dytan, Steel construction and mechanical engineering Ltd. Horw b. Lucerne).**

26. November 1971. Chemikalien.
Lea-Ronal AG, in Littau, Fabrikation und Verkauf von Chemikalien usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1971, S. 2224). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. November 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100 (bisher Inhaberaktien).

26. November 1971. Autos.
F. Hammernick, in Luzern, in Konkurs, Autohandel (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1802). Der Konkursrichter von Hochdorf hat am 19. November 1971 dieses Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Schwyz – Schwytz – Svitto

24. November 1971.
SOM Apparatebau AG für Heizung, Lüftung & Klima, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Apparaten für Heizung, Lüftung, Klima und industrielle Zwecke. Die Gesellschaft kann sich ferner mit der Herstellung und dem Vertrieb ähnlicher Produkte befassen und sich an gleichen oder ähnlichen Betrieben beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 510 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. November 1971 übernimmt die Gesellschaft von den Gründern verschiedene bewegliche Sachen (technische Einrichtungen, Geräte, Maschinen, Büromaschinen sowie Autos) und angefangene Arbeiten zum Preise von total Fr. 31 674.50, wovon Fr. 31 500 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 19 500 wird bar liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Oehri, von Lieli LU, in Uerikon, Gemeinde Stäfa, Präsident; Heinrich Marko, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Rolf Sonderer, von Speicher AR, in Scheuren, Gemeinde Maur. Der Präsident führt mit je einem der beiden Mitglieder des Verwaltungsrates die Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse.

24. November 1971. Lüftungs- und Klimaanlagen.
Jäggi & Litschgi, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Hanspeter Jäggi, von Münchwilen, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, und Silvio Litschgi, von Winterthur, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1971 begonnen hat. Montage, Revision und Service von Lüftungs- und Klimaanlagen. Domizil: Aesch.

24. November 1971.
Dr. Hugo Buser, Geologisches Büro (Dr. Hugo Buser, Laboratoire de géotechnique) (Dr. Hugo Buser, Studio di geotecnica), in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1971, S. 2115). Die Firma wird geändert in: **Geologisches Büro Dr. Hugo Buser (Laboratoire de géotechnique, Dr. Hugo Buser) (Studio di geotecnica, Dr. Hugo Buser).**

24. November 1971.
Willi Küenzi, Baumeister, in Lachen (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1936, S. 2486). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

26. November 1971. Malerei.
Walter Vokinger, in Stans, Malergeschäft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1967, S. 1514). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

26. November 1971.
Vokinger Malergeschäft, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Peter Vokinger, von und in Stans. Malergeschäft.

Glarus – Glaris – Glarona

25. November 1971. Vermögenswerte.
Mitronic A.G. (Mitronic Ltd.), in Glarus. Mit Statuten vom 25. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten; wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung sowie Ausführung entsprechender Entwicklungsarbeiten; Tätigung von Handelstransaktionen und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Walter Jakob Guyer, von Uster ZH, in Glarus. Geschäftsdomizil: Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

26. November 1971. Handels- und Finanzgeschäfte.
Satrap Société Anonyme, in Glarus. Mit Statuten vom 25. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Domizil: c/o Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

26. November 1971. Handels- und Finanzgeschäfte usw.
Freisach Handels und Finanz AG., in Glarus. Mit Statuten vom 25. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Domizil: c/o Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

26. November 1971. Vermögenswerte.
HBS Anlage- und Beteiligungs-Gesellschaft mbH, in Glarus (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1760). Der Gesellschafter Hermann Brunner-Schwer hat seine Stammeinlage von Fr. 1 500 000 an die Gesellschafterin Elisabeth Brunner-Schwer abgetreten, während ihrerseits die Gesellschafterin Elisabeth Brunner-Schwer ihre Stammeinlage von Fr. 500 000 an den Gesellschafter Hermann Brunner-Schwer abgetreten hat. Beide Gesellschafter, Hermann Brunner-Schwer und Elisabeth Brunner-Schwer, wohnen nun in Stein am Rhein SH.

26. November 1971. Tabak usw.
Conwood S.A., in Glarus. Kauf, Behandlung, Verarbeitung und Verkauf von Tabakblättern usw. (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1970, S. 2732). Dr. Thomas Bär ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen und Neuenkirch LU, in Adliswil ZH, er zeichnet zu zweien.

26. November 1971. Immobilien usw.
Mazima A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 26. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Verwertung von irgendwelchen Rechten; Durchführung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Walter Jakob Guyer, von Uster ZH, in Glarus. Domizil: c/o Fidusa A.G, Hauptstrasse 41.

26. November 1971.
Aktiengesellschaft für Freizeitstudium, in Glarus. Herstellung und Vertrieb wissenschaftlicher Lehrgänge usw. (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1971, S. 1786). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE, er zeichnet einzeln. Domizil nunmehr bei Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

Zug – Zoug – Zugo

12. November 1971.
Exporim AG (Exporim SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. November und 22. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Durchführung von Handelsgeschäften auf dem Industrie-, Finanz- und Immobiliensektor auf eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andern Unternehmungen verwalten, finanzieren oder erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. J. Schwerzmann).

26. November 1971. Gartenbau-Produkte.
DCK Trading Corporation Ltd., in Zug, Kauf und Verkauf von Gartenbau- und damit verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2321). Richard Hager ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt worden: Erich von Burg, von Bettlach SO, in Winterthur. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Bleichistrasse 8 (c/o DBZ Verwaltungs AG).

26. November 1971. Finanzierungen usw.
Danwest AG, in Zug. Abwicklung von Finanzierungen im In- und Ausland, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2665). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Oktober 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Danvest AG.** Marco Chiesa ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Erich von Burg, von Bettlach, in Winterthur, zugleich als Präsident; Anita Weber, von Uster, in Zug, und Ib Hardy Levin, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bleichistrasse 8 (c/o DBZ Verwaltungs AG).

26. November 1971. Medizinische Apparate.
Ameda A.G., in Zug, Handel mit und Vermietung von medizinischen Apparaten und ähnlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2271). Dr. Gregor Schech ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Werner Krähenbühl, von Trub, in Zug.

26. November 1971. Textilien.
Inter-Ritza Aktiengesellschaft IRAG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit industriellen Erzeugnissen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Textilverarbeitung. Erwerb und Auswertung von Patenten für industrielle Erzeugnisse. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Poul Hansen, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen, Präsident; Max Reichle, von Neukirch an der Thur TG, in Kilchberg, und Ivonne Reichle geb. Gohr, von Neukirch an der Thur TG., in Kilchberg. Der Präsident und das Verwaltungsratsmitglied Max Reichle führen Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG).

26. November 1971. Antiquitäten.
Spenser AG, in Zug, Handel mit Kunstgegenständen und Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1967, S. 2707). Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Neofidaria AG).

26. November 1971.
Converta Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und alle damit verbundenen Finanzgeschäfte, einschliesslich Kauf, Verkauf, Tausch und Belehnung von mobilen und immobilen Werten aller Art für eigene und fremde Rechnung, sowie Gewährung von Hypotheken auf eigenen Liegenschaften und Uebernahme von Bürgschaften oder irgendwelchen anderen Garantien, zugunsten Dritter. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Zollikofer, von St. Gallen, in Gränichen AG. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam AG).

26. November 1971.
Universal Underwear AG, in Zug, Vertrieb von Produkten aller Art der Universal Underwear Gruppe (Unterwäsche) usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 210). Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Neofidaria AG).

26. November 1971.
Unitherm Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen des Handels und der Industrie, insbesondere auf dem Gebiete der Thermik usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1969, S. 56/57). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. November 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

26. November 1971. Beteiligungen.
Fleuryval, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen aller Art und deren Verwaltung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1968, S. 2694). Hanna Salathin geb. Dussy, Präsidentin, und Werner Weilenmann-Weiler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Bänninger, von und in Zürich.

26. November 1971. Verlagsrechte.
Transterra GmbH, in Zug, Auswertung der ihr zustehenden Verlagsrechte usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1971, S. 1743). Eleonore Schmitt geb. Wussow, die nun infolge Heirat Eleonore von Krogh geb. Wussow heisst, tritt von ihrer Stammeinlage von Fr. 49 000 Fr. 24 000 an den neuen Gesellschafter Conrad Mathias Schmitt, deutscher Staatsangehöriger, in Hiddesen, ab. Demzufolge zerfällt das Stammkapital von Fr. 50 000 in folgende drei Stammeinlagen: Fr. 25 000, lautend auf Eleonore von Krogh-Wussow (bisher Fr. 49 000); Fr. 24 000, lautend auf Conrad Mathias Schmitt (neu), und Fr. 1000, lautend auf Dr. Oscar Menz (bisher). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 22. September 1970 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

26. November 1971. Patente, Textilmaschinen.
Envair Ltd., in Zug, Entwicklung und Auswertung von Patenten sowie Handel mit Textilmaschinen usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1671). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert worden.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

26 novembre 1971.
Société coopérative d'habitation L'Avenir, à Broc, société coopérative (FOSC du 28. 9. 1970, N° 226, p. 2189). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 juillet 1971, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société coopérative d'habitation L'Avenir en liquidation,** par Conrad Fragnière, président, et Oscar Enderli, secrétaire, nommés liquidateurs, avec signature collective à deux. Les pouvoirs des administrateurs Emile Scherly, René Lingg et Raymond Gremaud, sont éteints; la signature du premier est radiée. Adresse de la société en liquidation: chez Oscar Enderli.

Bureau de Fribourg

26 novembre 1971. Articles en cuir.
Sorietà Anonima Buzzano, précédemment à Lugano, commerce d'articles en cuir, etc. (FOSC du 10. 11. 1966, N° 264, p. 3555). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 novembre 1971, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg et de modifier sa raison sociale qui sera désormais **iBZ Société Anonyme.** Nouveau but: exploitation d'un commerce de librairie et de tout article s'y rattachant. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les statuts originaires portent la date du 28 octobre 1966. Le capital social est de fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Si tous les actionnaires sont connus, les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Dr. Edgar H. Brunner-Gossweiler, de Berne, à Gümligen, est administrateur unique avec signature individuelle. L'administrateur Félicien Buzzano a démissionné; sa signature est radiée. Locaux: 33, rue de Romont, dans ses propres locaux.

26 novembre 1971.
Société d'Exploitation de Procédés de flockage S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 18 novembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'exploitation et la concession de tous brevets, licences, procédés de fabrication, know-how et marques en liaison avec l'industrie textile, plus particulièrement dans le domaine du flockage. Le commerce de machines, accessoires et matériel pour l'industrie textile; la participation financière à toutes entreprises, commerciales, industrielles, financière ou immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Hubert de Boccard, de et à Fribourg, président, et Dr. Andreas Saxer, de et à Bettingen, secrétaire. Ils signent individuellement. Locaux: 1, Grand'Places, dans ses propres locaux.

26 novembre 1971.
Real Finanz Institut A.G., à Fribourg (FOSC du 3. 5. 1971, N° 101, p. 1052). Les administrateurs Jean-Marie Cottier et Jacques Thiémard ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. A été nommé administrateur unique Henri Jetzer, de Lengnau AG, à Fribourg,

avec signature individuelle. L'administrateur Othmar Nedoluha, actuellement domicilié à Matran, a démissionné; il est nommé directeur avec signature individuelle.

26 novembre 1971. Participations.
Munck Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 5. 12. 1969, N° 285, p. 2802). L'administrateur et président Oskar A. Munck a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur et président: Tore Munek, de Norvège, à Sao Paulo (Brésil). Il signe individuellement. Ont été nommés directeurs avec signature individuelle Oskar A. Munck et Fredrik Munck, les deux de Norvège, à Bergen (Norvège).

26 novembre 1971.
Ingersoll-Rand S.A., à Fribourg, surveillance et développement des transactions dans l'intérêt de l'Ingersoll-Rand Company, etc. (FOSC du 1. 6. 1970, N° 124, p. 1250);
Ingersol-Rand World Trade Limited, à Hamilton, succursale de Fribourg, à Fribourg, commerce de produits de tous genres, etc. (FOSC du 20. 6. 1969, N° 141, p. 1431);
I–R Trading S.A., à Fribourg, achat, vente, assemblage de machines pour le façonnage de plastic, etc. (FOSC du 16. 7. 1970, N° 163, p. 1630).

Nouvelle adresse: 55, Bd de Pérolles, dans leurs propres locaux.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

26 novembre 1971.
Moulin agricole de Romont S.A., à Romont, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1970, N° 93, p. 916). Robert Duc et Marcel Schmutz ne font plus partie du conseil d'administration. En remplacement, Edmond Oulevey, de Chesalles-sur-Moudon, à Villars-Bramard, et Clément Morard, fils de Clément, de Gumefens, à Romont, ont été nommés administrateurs.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

26. November 1971. Metalle.
Lanz AG, in Wolfwil, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren aller Art, insbesondere von Kabelrollen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1970, S. 2000). Erwin Krayss, von Basel, in Fulenbach, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an August Wey, von Merensehwand AG, in Rothrist.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

26. November 1971. Café-Restaurant.
Willy Hess, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willy Hess, von Turbenthal, in Birsfelden. Betrieb des Café-Restaurants Terrasse. Rheinparkstrasse 5.

26. November 1971. Aluminium, Metallwaren usw.
Jordan, in Ettingen, Aluminium- und Metallwarenfabrik, Fabrikation und Verpackungen aus Aluminium für die chemische, pharmazeutische und Lebensmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1970, S. 2284). Die Prokura von Philipp Brand ist erloschen.

26. November 1971. Innendekorationen, Teppiche.
Willy Schmid, in Muttenz, Innendekorationsgeschäft, Handel mit Teppichen, Vorhängen und Möbeln (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1968, S. 2034). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. November 1971.
Fritz Vogt, Architekt, Bautechnische Artikel, in Therwil BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Vogt, von Zürich, in Therwil. Fabrikation von Leichtmetall-Rolladen, Spezial-Konstruktionen und Konsolen. Montage von Leichtmetall-Rolladen, Lamellenstoren und Sonnen-Stoff-Storen. Reparaturserviee. Wilmattstrasse 29. Werkstatt: Oberwilerstrasse 8.

26. November 1971. Restaurant.
André Bandelier-Fricker, in Liestal, Betrieb des Restaurants zum Schlüssel (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1965, S. 3564). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

26. November 1971.
Krups Handels AG, in Lausen, Vertrieb von Erzeugnissen der Firma Robert Krups, Solingen (Elektrogeräten aller Art usw.), Aktiengesellsehaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1969, S. 2203). In der Generalversammlung vom 22. Oktober 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 4000 neuen Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 5000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100.

26. November 1971.
Radio- und TV-Genossenschaft «Essig-Tal», in Pratteln. Erstellung und Betrieb einer Radio- und Fernsehgemeinschaftsanlage für ihre Mitglieder usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1970, S. 1336). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. November 1970 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun am Essigweg 32, beim Präsidenten.

Schaffhansen – Schaffhonse – Sciaffusa

26. November 1971.
Rita Textilhandels-AG, in Schaffhausen, Fronwagplatz 20, bei Max Wirth, Treuhandbüro (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 22. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Textilien, Garnen und ähnliehen Waren. Die Gesellschaft kann kann sich auch an branecheverwandten Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, dureh eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Wirth, von Merishausen, in Neuhausen am Rheinfall.

26. November 1971. Buchbinderei, Papeterie.
W. u. K. Müller, in Thayngen, Buchbinderei und Papeterie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1953). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Austritts des Gesellschafters Walter Müller aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Kurt Müller, von Aawangen und Buhwil TG, in Thayngen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet neu: **Kurt Müller.** An Gerda Müller-Morgenthaler, von Aawangen und Buhwil TG, in Thayngen, ist weiterhin Einzelprokura erteilt.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

23. November 1971. Papier.
P. Schmid & Co., in Mogelsberg SG, Handel mit Papieren und Drueksachen für Aerzte, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1966, S. 1760). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «P. Schmid & Co. AG», in Mogelsberg SG.

23. November 1971. Büromaschinen.
P. Schmid & Co. AG, in Mogelsberg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. November 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Papier, Büromöbeln und Büromaschinen sowie Herstellung von Drucksachen, speziell für Aerzte und Spitäler. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welehe durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «P. Schmid & Co.», in Mogelsberg, gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. November 1971 die in der Uebernahmebilanz per 30. Juni 1971 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 478 225.30 und Passiven von Fr. 264 574.85, zum Uebernahmepreis von Fr. 213 650.45, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder: Paul Schmid-Schaible, Präsident, und Doris Schmid-Schaible, beide mit Einzelunterschrift, sowie Paul Schmid-Schmid, ohne Unterschrift, alle drei von Trasadingen, in Mogelsberg. Geschäftsdomizil: Oberdorf.

24. November 1971.
Arta Immobilien A.G., in Goldach (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1970, S. 2441). An der Generalversammlung vom 24. November 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

24. November 1971.
IHG Finanz- & Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. November 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanz- und Verwaltungsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 2 oder mehr Mitglieder. Leo A. Voegele, von Leuggern AG, in Ennetbaden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Paul Fischer, von Dietikon ZH, in Berikon-Mutschellen AG, und Fritz Weibel, von Jonschwil und Zürieh, in Wettingen, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an die beiden Geschäftsführer Stefan Irniger, von Niederrohrdorf AG, in Fislisbach AG, und Urs A. Zwimpfer, von Luzern und Bünzen AG, in Baden. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 1, bei Dr. Nabholz.

26. November 1971.
Arealbau AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1971, S. 2690). An der Generalversammlung vom 26. November 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Erstellung von Bauten, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen.

26. November 1971. Wurstwaren.
Rudolf Schär A.-G., in St. Gallen, Herstellung en gros und Detail-Vertrieb von Fleisch- und Wurstwaren usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2196). Das Verkaufslokal St. Georgenstrasse 42 wurde aufgehoben.

26. November 1971. Beteiligungen.
Tubinac AG., in St. Gallen, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Textil- und Kunststoffindustrie jeder Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1964, S. 3311). An der Generalversammlung vom 18. November 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publizierten Tatsachen werden davon nicht berührt.

26. November 1971. Maschinen.
Burronghs (Schweiz) AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Addier-, Buchungs-, Rechen-, Fakturier- und Statistik-Maschinen usw. (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1971, S. 360), mit Hauptsitz in Zürieh. Die Unterschrift von Yvon Bessire ist erloschen.

26. November 1971.
Terza Zündholz AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2089). Die Prokura von Hans Hofstetter ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jules Wietlisbach, von und in Zürich.

26. November 1971. Handel mit Därmen.
Widmer & Pagani A.-G., in St. Gallen, Handel mit Därmen und anderen tierischen und auch pflanzlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1964, S. 776). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Emilio Pagani wohnt nun in Herisau. Neues Geschäftsdomizil: St. Leonhardstrasse 39.

26. November 1971. Spenglerei.
Domeisen & Co., in St. Gallen, Spenglerei, Schlosserei, Stahl- und Leichtmetallbau, Apparatebau. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1959, S. 73). Der Komplementär Arnold Domeisen jun. heisst Arnold Domeisen-Fluri; er und die Kommanditärin Rösli Domeisen-Fluri sind auch Bürger von St. Gallen. Die Geschäftsnatur wurde ergänzt durch Maschinenbau. Einzelprokura wurde erteilt an die Kommanditärin Rösli Domeisen-Fluri.

26. November 1971. Textilwaren.
E. Egli & Co., in St. Gallen, Export von Textilwaren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1960, S. 3569). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes der Kommanditärin Emma Egli aufgelöst. Die Liquidation wird durch den verbleibenden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Emil Walter Egli, von und in St. Gallen, unter der Firma **E. Egli & Co. in Liq.** durehgeführt.

26. November 1971. Grundstücke.
Hifta GmbH. St. Gallen, in St. Gallen, An- und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1967, S. 2289). Der Gesellschafter Heinrich Müller wohnt nun in St. Gallen.

26. November 1971.
Verband schweizerischer Darlehenskassen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 272). Die Prokura von Fritz Fehr ist erloschen.

26. November 1971.
Einkaufsgenossenschaft des Verbandes Schweizerischer Spielwarendetaillisten, in St. Gallen (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1966, S. 411). Neues Geschäftsdomizil: Letzistrasse 21.

26. November 1971.
Konsumverein Eichberg, in Eichberg, aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1971, S. 2100). Nachdem die eidg. Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

26. November 1971. Gartenbau.
Buchmüller-Wartmann, in St. Gallen, Gartenbau und Baumschulen (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1948, S. 2632). Die Prokura von Andreas Sulzer ist erlosehen.

26. November 1971.
Fessler, Vermessungsbüro, in St. Gallen (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1594). Die Firma lautet nun **Fessler, Ingenieur- und Vermessungsbüro,** und die Geschäftsnatur: Ingenieur- und Vermessungsbüro. Der Firmainhaber Werner Fessler wohnt nun in Mörschwil. Weiteres Geschäftslokal: Bazenheid, Gde. Kirchberg, Wilerstrasse 15.

26. November 1971. Spenglerei.
J. Bühler, in St. Gallen, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1959, S. 2639). Der Firmainhaber Jakob Bühler-Näf heisst nun Jakob Bühler-Bühler. Die Prokura von Alina Bühler-Näf ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Berta Bühler-Bühler, von Urnäsch, in St. Gallen.

26. November 1971.
Rosmarie Benyuska Inter Comestibles, in Widnau SG. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Rosmarie Benyuska-Bürki, von Oberegg AI, in Widnau SG. Import von Comestibles, hauptsächlich aus den Mittelmeerländern, insbesondere von Fisehen aller Art. Rietstrasse 845.

26. November 1971. Baugeschäft.
H. Dicht, in St. Gallen, Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau) (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1941, S. 2582). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. November 1971.
Baumgartner & Co. A.G., St. Gallen, in St. Gallen, Kolonialwarengeschäft en gros und en détail usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1963, S. 3657). Die Prokura von Carl Grawehr, Geschäftsführer, ist erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

26. November 1971. Garagewerkstätte, Baumaschinen.
Wilfried Görg AG, in Mastrils, Garagewerkstätte und Baumaschinen (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1971, S. 665). Neues Verwaltungsratsmitglied: Gabriel Gwerder, von Muotathal SZ, in Walenstadt. Er führt keine Unterschrift.

26. November 1971.
Hotel Disentiserhof AG, in Disentis (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1971, S. 1628). Dr. Walter Hunziker, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Gion Condrau, Mitglied, ist nun Präsident. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsrat.

26 novembre 1971. Parteeipazioni.
Imtrans A.G., in Coira, parteeipazioni (FUSC del 8. 11. 1967, N° 262, p. 3693). Nuovi amministratori: Georges Graf, da Malleray, in Lully sur Morges, presidente; Dr Franeo Fischer, da ed in Castagnola, vice-presidente, e Josef Tisi, da Marmorera, in Zurigo. Eligio Antognini, finora amministratore unico, è ora membro, tutti eon firma collettiva a due.

26. November 1971. Militärkantine.
Alex Gümy, in Chur, Betrieb des Restaurants Bernina (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1955, S. 372). Neue Geschäftsnatur: Betrieb der Militärkantine, Kasernenstrasse 104.

26. November 1971.
Ameropa Immobilien Investment A.G. (Ameropa Real Investment Corporation), bisher in Zürich (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1302). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. November 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz, verlegt und zugleich die Firma geändert in **Ameropa Investment A.G. (Ameropa Investment Corporation).** Neuer Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und fener die Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. September 1962 und wurden am 12. Februar 1963 und 20. Dezember 1963 revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000; eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Dieter Sigg, Präsident; Dr. Karl Miehel, Vizepräsident; Peter Bietenholz, Delegierter; Walter Beglinger, Delegierter, und Dr. Peter Sigg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Hugo Schrepfer, von Obstalden GL, in Effretikon, Gemeinde Illnau; er zeichnet einzeln. Domizil: bei Hugo Schrepfer, Casa Margherita.

26. November 1971.
Danusa-Immobilien AG, in Grüsch, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2960). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. November 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 225 000 erhöht, durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 500; davon sind Fr. 75 000 (50 %) liberiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 225 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 500; davon sind Fr. 150 000 libeiriert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Werner Kleinbrod, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Ulrich Roffler-Ziegler, von und in Grüsch; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: bei Ulrich Roffler-Ziegler.

26. November 1971.
Pavian Finanzgesellschaft AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 22. November 1971. Zweck: Beteiligung an und Durehführung von Finanzierungen für kommerzielle und industrielle Unternehmungen sowie Erwerb von Grundbesitz. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Albert Lardelli, von Poschiavo, in Chur. Domizil: bei Dr. A. Lardelli, Hartbertstrasse 1.

26. November 1971.
Intra Vermögens- und Verwaltungsgesellschaft Chur AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 4. November 1971. Zweck: Vermögensanlage und -verwaltung im In- und Ausland, Beteiligungen an Industrie- und Gewerbeunternehmen sowie an Dienstleistungsbetrieben. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur. Domizil: bei Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofplatz 10.

26 novembre 1971.
San Bernardino SA, Impianti Turistici, in Mesocco (FUSC del 11. 11. 1970, N° 264, p. 2571). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 27 ottobre 1971 / 24 novembre 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 2 500 000 a fr. 4 125 000 mediante l'emissione di 1550 azioni al portatore serie A da fr. 500, 8500 azioni nominative serie B da fr. 100; fr. 1 500 000 sono liberato in eontanti e fr. 125 000 in compensazione eon un eredito. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 4 125 000, diviso in 3650 azioni al portatore della serie A di fr. 500 e in 23 000 azioni nominative della serie B di fr. 100, interamente liberato. Tobias Kuoni, lic. iur., presidente, dimissionario, e Rinaldo Jörg, membro, deeesso, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono estinte. Nuovi amministratori: Dr Albert Lardelli, da Poschiavo, in Coira, presidente, e Romano Fasani, da ed in Mesoceo. La società è impegnata dalla firma del presidente o del vice-presidente collettivamente con un membro.

26 novembre 1971. Partecipazioni.
Advanced Marine Holding Company Limited, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 22 novembre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad imprese relative a sistemi d'avanguardia nel campo dei trasporti marittimi, come pure l'assunzione e lo sfruttamento di brevetti nel ramo. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Rolf Weibel, da Erlenbaeh ZH, in Porza, eon firma individuale. Recapito: presso Dr Alberto Lardelli, Hartbertstrasse 1.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

26. November 1971. Tiefbau usw.
Albert Köppel AG, Zweigniederlassung in Kreuzlingen. Unter dieser Firma hat die «Albert Köppel AG», in St. Gallen, eingetragen im Handelsregister des Kantons St. Gallen seit 15. November 1965 (letzte Publikation SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1971, S. 2527), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 14. Oktober

1971 in Kreuzlingen eine Zweigniederlassung errichtet. Sie bezweckt die Ausführung von Strassen- und Tiefbauten, Beteiligung an solchen, Handel mit Baumaterialien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, veräussern, pachten oder verpachten. Mit Kollektivunterschrift zu zweien zeichnen: Dr. Willi Rohner, von St. Margrethen SG, in Altstätten SG, Präsident des Verwaltungsrats; Dr. Kurt Reber, von und in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats; Hans Fretz, von Basel, in St. Gallen, Geschäftsführer, sowie mit Kollektivprokura zu zweien Max Hochuli, von Safenwil AG und Küsnacht ZH, in Goldach, Prokurist, und Heinz Müller, von Basel und Läufelfingen BL, in Engelburg, Filialleiter, beschränkt auf die Zweigniederlassung. Domizil: Dammstrasse 3.

26. November 1971.
Halag Chemie A.G., in Aadorf, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1971, S. 2849). Heinrich A. Leimbacher-Foster, Delegierter des Verwaltungsrats, und Barbara Leimbacher-Forster, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnen nun in Nussberg-Schlatt bei Winterthur.

26. November 1971.
Edelfournier AG, in Sirnach, Vermietung von Lagerräumen und Handel mit Fournieren und einschlägigen Artikeln für die Möbelfabrikation (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1964, S. 133). Charles Caminada ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, und Walter Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Ammann, von Aadorf, in Sirnach, und Hans Bösch, von Krummenau, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. November 1971. Möbel.
J. Müller & Co. Aktiengesellschaft, in Sirnach, Fabrikation von Möbeln, Fourniturен und allen einschlägigen Artikeln (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1970, S. 2571). Charles Caminada, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neuer Präsident wurde Hans Bösch, von Krummenau, in Zürich, in den Verwaltungsrat gewählt. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

26. November 1971. Transporte usw.
Max Hugelshofer AG, in Frauenfeld, Betrieb eines Transportunternehmens (Personen und Sachen), einer Taxameterunternehmung und eines Reisebüros, Ausbeutung von Kiesgruben, Betrieb von Kieswerken, Handel mit Kies und Sand, Betrieb von Einstellgaragen, Tankstellen und einer Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen und Maschinen sowie mit Bestandteilen und Ersatzteilen von solchen (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1968, S. 1663). Robert Vogler und Heinz Müller, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Prokurist Alfred Hugelshofer wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt; seine Prokura ist erloschen.

26. November 1971. Bäckerei.
Emil Füger, in Aadorf, Bäckerei und Gasthof «zum Falken» (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1951, S. 3036). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. November 1971. Karton.
Wilhelm Tschuck, in Bottighofen, Kartonfabrik (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1949, S. 3295). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

26 novembre 1971.
Lavanderia Linda Giubiasco SA, con sede a Giubiasco. Con atto pubblico e statuti del 24 novembre 1971 è stata costituita con la predetta ragione sociale una società anonima avente per scopo l'istallazione e la gestione di lavanderie di ogni tipo e genere, il commercio di attrezzature e di materiale per lavanderie e la partecipazione a società similari e aventi comunque attività connesse. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Consiglio di amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente di 2 che sono: Gianetto Martinetti, da Brione s. Minusio, in Gordevio, presidente, e Eros Valchera, da ed in Malvaglia, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e di un membro del consiglio di amministrazione. Recapito: Via Borghetto, casa Jauch.

26 novembre 1971. Brevetti, ecc.
Esstron SA in liquidazione, in Bellinzona, studi, ricerche, conseguimento brevetti di natura elettrica, ecc. (FUSC del 22. 7. 1971, N° 168, p. 1822). La sua liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

26 novembre 1971.
Società Cooperativa Costruzioni Bellinzona, in Bellinzona (FUSC del 14. 1. 1969, N° 10, p. 81). Carlo Pini, già presidente, decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. In sua vece viene designato Carlo Bonetti, da Piazzogna, in Bellinzona, già vice-presidente, presidente con diritto di firma collettiva a due. Giacomo Krähenbühl, da Altishofen LU, in Bellinzona, precedentemente membro senza diritto di firma, è nominato vice-presidente con diritto di firma collettiva a due.

Ufficio di Locarno

26 novembre 1971. Costruzioni.
Minazzoli Willy, in Gerra Verzasca (FUSC dell'8. 5. 1961, N° 102, p. 1408). Il pretore di Locarno-Campagna, con sentenza del 26 aprile 1971, ha omologato il concordato, con abbandono dell'attivo, intervenuto fra il titolare e i suoi creditori. La nuova ragione sociale è: **Minazzoli Willy in liquidazione concordataria.** Milton Sartori, da Bosco Gurin, in Maggia, è nominato liquidatore con diritto di firma individuale. La firma di Willy Minazzoli è cancellata. Indirizzo del liquidatore: viale Verbano 3/a, Muralto.

26 novembre 1971.
Viaggi Kuoni S.A., succursale di Muralto (FUSC del 23. 12. 1970, N° 300, p. 2918), con sede principale in Zurigo. Marco Knobel, da Leuggelbach, in Minusio, è nominato procuratore con diritto di firma collettiva a due.

26 novembre 1971. Elementi di cemento.
Variel Contone S.A., in Contone (FUSC del 9. 12. 1970, N° 288, p. 2803). Il pretore di Locarno-Campagna, con sentenza del 15 aprile 1971, ha omologato il concordato, con abbandono dell'attivo, intervenuto fra la società e i suoi creditori. La commissione di liquidazione è composta: dal liquidatore Milton Sartori, da Bosco Gurin, in Maggia, e dalla delegazione dei creditori: Pierluigi Valli, da Berzona, in Capolago, presidente; Sergio Salvioni, da Lugano, in Verscio, membro; Angelo De Berti, da Russo, in Baar, membro. La società è ora vincolata dalla firma collettiva a due del liquidatore con uno dei rappresentanti dei creditori. I diritti di firma di Dante Mazzotti e Josef Mazzotti sono cancellati. La ragione sociale è ora modificata in: **Variel Contone S.A. in liquidazione concordataria.** Viale Verbano 3/a, Muralto.

Ufficio di Lugano

24 novembre 1971. Immobili, ecc.
Quareda S.A., in Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16. 8. 1971, N° 189, p. 2027). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 novembre 1971 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Quareda Holding S.A.** e lo scopo in: la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, industriali ed immobiliari, la compera e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili. La società ha pure deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

24 novembre 1971. Partecipazione, ecc.
Tomor Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 novembre 1971. Scopo: la partecipazione ad altre imprese e società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari, nazionali ed estere, nonchè la eventuale trattazione di affari commerciali, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fausto Genazzini, da ed in Gandria. Recapito: via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

25 novembre 1971. Prodotti di ogni genere, ecc.
Polimport S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 novembre 1971. Scopo: l'importazione di prodotti, materiali ed apparecchiature di ogni genere da tutti i paesi – europei ed extraeuropei – e la vendita degli stessi prodotti, materiali ed apparecchiature in Svizzera, ed enti, società, persone morali e fisiche di tutto il mondo, esclusi i paesi appartenenti al blocco sovietico, alla Cina comunista, Corea del Nord, Macao, Hong Kong, area del Nord-vietnam controllata dai comunisti, Cuba, Rodesia del sud. Espressamente esclusa l'importazione e vendita di materiale bellico e materiale affine. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Alberto Carisch, da Sarn GR, in Lugano. Recapito: via Pretorio 1, presso studio legale avv. Giovanni Boverat.

25 novembre 1971. Partecipazione, ecc.
Baskar Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 novembre 1971. Scopo: la partecipazione ad altre imprese e società finanziarie, commerciale, industriali ed immobiliari, nazionali ed estere, nonchè la eventuale trattazione di affari commerciali, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fausto Genazzini, da ed in Gandria. Recapito: via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

25 novembre 1971. Partecipazioni, ecc.
Fredora S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 novembre 1971. Scopo: la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali e industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compera, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, le operazioni finanziarie connesse o attinenti a questo scopo, sia in Svizzera, sia allo estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Attilio Lucchini, da Montagnola, in Lugano. Recapito: Via Pretorio 11, presso avv. Attilio Lucchini.

25 novembre 1971.
Ciles S.A. Costruzioni Industriali Lavori Edili Stradali, in Morcote. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 novembre 1971. Scopo: l'esecuzione di lavori del genio civile in genere, lavori di sopra e sotto struttura in particolare la costruzione di autostrade, strade, gallerie, pavimentazioni stradali, ponti, la fusione e partecipazione con altre imprese del genere, lo sfruttamento di cave di ghiaia, sabbia, e la vendita di materiale da costruzione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del Cantone Ticino. Amministrazione da: 1 o più membri, attualmente da: Mario Caratti, da Brè, in Morcote, presidente; Dr Luigi Ottaviani, di nazionalità italiana, in Lugano, vice-presidente; Nicola Sandro Guerra, da Isone, in Massagno, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: presso Ing. Mario Caratti.

25 novembre 1971. Partecipazione, ecc.
Gif Holding S.A., in Lugano, l'acquisto di partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 9. 1965, N° 219, p. 2934). Giuliano Santini, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Dr Lorenzo Gilardoni, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

25 novembre 1971.
Immobiliare Cortivallo S.A., in Lugano (FUSC del 23. 11. 1967, N° 275, p. 3869). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 novembre 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Immobiliare Cortivallo S.A. in liquidazione** da Pier Luigi Bentoglio, da Russo, in Gentilino, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Dante Tarchini, già amministratore unico, è estinta.

25 novembre 1971. Partecipazione, ecc.
Lagap Holding S.A., in Lugano, la partecipazione azionaria a qualsiasi industria del ramo chimico, ecc. (FUSC del 10. 6. 1971, N° 132, p. 1424). Nuovo recapito: Piazza Ciocarro 7 (uffici propri).

25 novembre 1971. Prodotti farmaceutici, ecc.
Lagap S.A., in Vezia, la fabbricazione di prodotti e di specialità farmaceutiche, ecc. (FUSC del 20. 7. 1971, N° 166, p. 1799). Recapito invariato. Viene cancellato l'indirizzo degli uffici in Lugano.

26 novembre 1971.
Banca Prealpina S.A., in Lugano (FUSC del 20. 10. 1971, N° 245, p. 2550). Giuseppe Pedrolini, deceduto, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr Ettore Giorgetti, vice-direttore, è ora di nazionalità svizzera, attinente di Lugano.

26 novembre 1971.
Titvalor Società Finanziaria Gestione Titoli e Valori S.A., in Lugano (FUSC del 6. 4. 1971, N° 80, p. 812). Dr Ettore Giorgetti, direttore, è ora di nazionalità svizzera, attinente di Lugano.

26 novembre 1971. Costruzioni, ecc.
Andrea Ghirlanda S.A., precedentemente in Lugano, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 24. 3. 1970, N° 69, p. 657. Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 novembre 1971 la società ha deciso di trasferire la sede a Crocifisso di Savosa. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: Via Sole 11 (uffici propri).

26 novembre 1971. Immobili, ecc.
Cadrolina S.A., precedentemente in Lugano, la compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 15. 10. 1971, N° 241, p. 2511). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 novembre 1971 la società ha deciso di trasferire la sede a Cadro e di aumentare il capitale sociale da fr. 1 500 000 a fr. 2 000 000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 2 000 000, diviso in 650 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna e in 1350 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Johannes Hahn, di nazionalità germanica, in Brema, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione. Recapito: Casa Wellauer, uffici propri.

26 novembre 1971. Partecipazione, ecc.
Nopa, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione nella produzione, nella distribuzione ed in genere nello sfruttamento di film. La società non può svolgere attività alcuna nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente Giuliana Theus, da Domat/Ems, in Lugano, presidente, e Elena Burstein, da Häggenschwil SG, in Muzzanno, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: via Pretorio 7 (uffici propri).

26 novembre 1971. Garage, ecc.
Delsolex S.A., in Vezia, la gestione di un garage con officina riparazioni, ecc. (FUSC del 23. 2. 1971, N° 44, p. 430). Enzo Cavalcanti, procuratore, ha ora firma collettiva con l'amministratore unico Paolo Merlo. La firma di Giambattista Pedretti, già procuratore, è estinta.

26 novembre 1971. Partecipazione, ecc.
Schwem Holding S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese industriali, ecc. (FUSC dell'8. 11. 1971, N° 261, p. 2708). Ernesto Broggini, amministratore unico, è ora domiciliato a Massagno.

Distretto di Mendrisio

Rettifica.
Butti & Cristianelli, in Morbio Inferiore (FUSC del 9. 11. 1971, p. 2717). Ragione sociale esatta: **Butti & Cristinelli.**

25 novembre 1971. Immobili.
Fehrimmobil, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società (FUSC del 25. 9. 1963, N° 224, p. 2721). Dr Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua vece è stato nominato Giancarlo Bordoni, da Gandria, in Lugano, con firma individuale.

25 novembre 1971.
Kleimann Profumi S.A., in Novazzano (FUSC del 17. 5. 1967, N° 112, p. 1673). Con decisione assembleare del 23 novembre 1971 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 250 000 mediante emissione di 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Giorgio Kleimann ha apportato alla società una partita di prodotti finiti del ramo profumeria, specificati per qualità, quantità, numero e valore nella distinta allegata allo statuto per un valore complessivi di fr. 25 000 e, quale compenso, a Giorgio Kleimann sono state riconosciute 25 azioni da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

25 novembre 1971. Partecipazioni.
Sumeri Holding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 23 novembre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

25 novembre 1971.
Gimsa Gestioni Immobiliari S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 24 novembre 1971. Scopo: le gestioni immobiliari e mobiliari, l'acquisto e la vendita di immobili. Si escludono le assicurazioni, l'acquisto e la vendita in proprio di immobili. La società potrà inoltre compiere ogni operazione suscettibile di contribuire direttamente o indirettamente a raggiungere lo scopo. *Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000* cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Candido Balzaretti, da ed in Pedrinate, con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 25, uffici propri.

25 novembre 1971. Confezione.
Manufactures Prince S.A., in Chiasso, la confezione di indumenti in genere e in pelle, ecc. (FUSC del 9. 7. 1968, N° 158, p. 1494). La procedura di fallimento, essendo stata chiusa, la ragione sociale è cancellata d'ufficio secondo decreto della Pretura di Mendrisio del 24 novembre 1971.

26 novembre 1971. Partecipazioni.
Hamer Ltd., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 25 novembre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari e immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

26 novembre 1971. Costruzioni, ecc.
Pietro Calderari S.A., in Rancate, gestione di una impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 31. 5. 1967, N° 124, p. 1863). Con decisione assembleare del 25 novembre 1971 la società ha modificato il suo scopo come segue: gestire una impresa di costruzioni, eseguire lavori di sopra e sottostruttura, lavori di intonaco e affini, esercizio di cave, con fornitura di sabbia, ghiaia e materiale alluvionale per l'edilizia in generale, autotrasporti e scavi. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 novembre 1971.
Società Cooperativa di Consumo di Besazio, in Besazio (FUSC del 16. 9. 1963, N° 216, p. 2635). Antonio Anghileri, decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Vittorino Grassi, già vice-presidente, è presidente; Carlo Zoppi, da ed in Besazio, già membro, è vice-presidente; Raimondo Bernasconi, è segretario (confermato). La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente con il vice-presidente o con il segretario, come precedentemente.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

26 novembre 1971. Vacances pour jeunes.
F. Michaud, à Gryon, exploitation de l'Hôtel-pension-restaurant «Mon Repos» (FOSC du 15. 11. 1962, p. 3300). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: organisation de vacances pour jeunes à l'enseigne «La Toison d'Or».

Bureau de Cully

26 novembre 1971. Hôtel.
Mme I. Besson, à La Croix sur Lutry, exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel de La Croix (FOSC du 3. 11. 1966, p. 3468). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 novembre 1971. Hôtel.
Luigi Puracchio, à La Croix sur Lutry. Le chef de la maison est Luigi Puracchio, d'Italie, à La Croix sur Lutry. Exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel de La Croix».

Bureau de Lausanne

26 novembre 1971.
Communauté d'Ingénieurs Conseils, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8. 7. 1971, p. 1691). L'administrateur sans signature Charles Perrottet (inscrit) signe désormais individuellement.

26 novembre 1971. Opticien.
F. Dupuis, à Prilly, opticien, commerce de mercerie et bonneterie (FOSC du 1. 11. 1948, p. 2937). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Opticiens Dupuis & Addor», à Prilly, ci-après inscrite.

26 novembre 1971.
Opticiens Dupuis & Addor, à Prilly. Société en nom collectif qui commencera le 1er décembre 1971. Associés: Freddy Dupuis, d'Essert-Pittet, à Prilly, et Philippe Addor, de Ste-Croix, à Prilly. La société reprend l'actif et le passif de la maison «F. Dupuis», à Prilly, radiée. Commerce d'optique et lunetterie. Rue de Cossonay 21.

26 novembre 1971.
SEP Société d'Etudes et de Projets, à Lausanne, établir des études et des projets, donner des consultations dans les domaines de l'aménagement du territoire, etc., société anonyme (FOSC du 15. 1. 1971, p. 108). Les administrateurs Michel Andenmatten, Pierre Brasey, Albert Jaquet et Roberto Pastorelli sont démissionnaires. Leur signature est radiée, ainsi que celle de Jean-Pierre Chavaz, directeur. Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Willy Boess sont éteints. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: René Epars, de Penthalaz, à Genève. Les administrateurs sans signature Georges Roubakine, actuellement à St-Prex, et Claude von der Weid signent désormais collectivement à deux. Frédéric Rapp, de Genève, à Lausanne, est nommé directeur avec signature collective à deux. Adresse du siège légal: avenue des Mousquines 38 bis (chez Bureau technique Piguet Ingénieurs-conseils S.A.). Bureau de la société: Pully, avenue Guillemin 20.

26 novembre 1971. Comestibles.
Pierre Bovet, à Lausanne, commerce de comestibles à l'enseigne «Comestibles Sous-Gare» (FOSC du 9. 4. 1968, p. 755). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 novembre 1971. Immeubles.
SI. de la Roche B, à Renens, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 13. 8. 1956, p. 2088). L'administrateur Jacob Hammel est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Wickihalder, de Neuchâtel et Mauensee LU, à Lausanne. Nouvelle adresse: Rue du Grand-Chêne 8 (chez Gérance Paul Stoudmann).

26 novembre 1971. Opérations financières.
Agantis S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, procéder à toutes opérations de crédit, financière et de placement; gérance de capitaux, opérations fiduciaires, placement de parts de trusts d'investissement et de fonds mutuels (FOSC du 15. 3. 1971, p. 606), avec siège principal à Zurich. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

26 novembre 1971. Mandats.
Crédilisa S.A., à Lausanne, exécution de mandats de gestion administrative ou financière; gérance de fortunes ou de participations, etc. (FOSC du 2. 8. 1971, p. 1908). La signature de Barthélémy Robbi, directeur, est radiée. Mirko Lovat, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Raymond Lonfat, de et à Finhaut, et à Claude Ravier, de Thônex GE, à Pully.

Bureau de Nyon

26 novembre 1971. Ferblanterie.
Isaline Antonietti, à Coppet. Ferblanterie (FOSC du 4. 10. 1929, p. 1990). Cette raison sociale est radiée d'office en vertu de l'article 68 al. 1 ORC (décès de la titulaire).

Bureau d'Orbe

25 novembre 1971.
Société du Battoir à grains de Lignerolle, à Lignerolle, société coopérative (FOSC du 29. 11. 1967, Nº 280, p. 3935). Cette raison sociale est radiée, l'autorisation de l'administration fédérale des contributions ayant été donnée.

Bureau d'Yverdon

25 novembre 1971.
Céramique d'Yverdon S.A., à Yverdon, fabrication et vente de tous objets en céramique, etc., dissoute par suite de faillite (FOSC du 6. 5. 1971, p. 1088). Par jugement du 9 novembre 1971 le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la révocation de la faillite. En conséquence l'inscription de la société est rétablie comme ci-devant (FOSC des 8. 7. 1946, p. 2057; 12. 5. 1950, p. 1232 et 23. 11. 1951, p. 2916).

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

26. November 1971.
Familie Guido Volken-Speckly, Hotel Glacier & Poste, in Fiesch Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1961). Infolge Uebergabe des Geschäftes hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt. Die Firma wird gelöscht.

26. November 1971.
Sesselbahn und Skilift AG, Saas-Almagell, in Saas-Almagell (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1968). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Willy Anthamatten, Präsident, und Philemon Anthamatten, Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner sind ausgeschieden; Meinrad Anthamatten und Alois Zurbriggen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Erwin Anthamatten als Präsident; Theodor Andenmatten als Vizepräsident; Hans Zurbriggen als Betriebsleiter und Edwin Andenmatten, alle von und in Saas-Almagell. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Sion

5 novembre 1971.
Télécabine Veysonnaz-Thyon S.A., à Veysonnaz (FOSC du 8. 1. 1969, Nº 5, p. 39). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 26 octobre 1971, la société a porté son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 1000 actions au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libérées de la façon suivante: fr. 120 000 en espèces; fr. 380 000 par compensation de créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 1 500 000, divisé en 1600 actions au porteur, de fr. 250 chacune et 2200 actions, au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libéré.

25 novembre 1971.
Société Coopérative de Consommation «l'Union», à Nax (FOSC du 18. 7. 1962, Nº 165, p. 2100). L'administrateur Pierre Melly, président, a démissionné; sa signature est radiée. Camille Bruttin, vice-président (inscrit), est nommé président, et Germain Bitz, de et à Nax, vice-président. La société est engagée par la signature collective des trois membres du conseil d'administration.

15 novembre 1971. Immeubles.
Soditec SA, à Sion. Suivant acte authentique et statuts 4 novembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'organisation immobilière et technique soit toutes opérations relatives aux méthodes de marketing, planning, promotion d'organisation, conseils et recherches dans la construction, les relations publiques avec les entreprises, ainsi que toutes opérations immobilières; participations à des entreprises ayant le même but. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par une insertion dans les organes de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Lévy Fournier, de Nendaz, à Sion, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: Hôtel de France Nº 10.

26 novembre 1971.
Electricité de la Lienne S.A., à Sion (FOSC du 25. 3. 1971, Nº 70, p. 704). Signature collective à deux est conférée à Gottfried Hertig, membre (inscrit) et à Michel Parvex, de Collombey-Muraz, à Sion, directeur.

26 novembre 1971. Disques, etc.
Francisco Ortega, Grand Huit, à Montana, commune de Montana. Le chef de la maison est Francisco Ortega, d'Espagne, à Montana. Exploitation et vente de disques, cassettes, magnétophones, tourne-disques.

26 novembre 1971. Edition.
Erédit S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 22 novembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayan pour but: toutes études, recherches, financement, fabrication, exploitation, commercialisation, dans le domaine de l'édition. La société peut acquérir des immeubles nécessaires à la réalisation de son but; elle peut participer à d'autres entreprises. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent également paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par insertion dans les organes de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Jean Revaz, de Salvan, à Sion, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: chez Jean Revaz, rue des Creusets.

Neuenburg – Neuchâtel – Nenchâtel

Bureau de Boudry

26 novembre 1971.
M. Pointet-Kaltenrieder, Bureau fiduciaire «Effika», à Peseux (FOSC du 9. 12. 1969, Nº 288, p. 2831). La raison est modifiée en celle de: **Fiduciaire Maurice Pointet.**

26 novembre 1971.
M. Pointet-Kaltenrieder, Bureau fiduciaire «Fiducim», à Peseux (FOSC du 9. 12. 1969, Nº 288, p. 2831). La raison est radiée par suite de la constitution d'une société anonyme.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

26 novembre 1971. Café-restaurant.
Marcel Girard, à Dombresson. Le chef de la maison est Marcel-Adrien Girard, du Landeron, à Dombresson. Exploitation du café-restaurant de la Croix fédérale.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 novembre 1971.
Société des Garde-Temps S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 19. 8. 1971, Nº 192, p. 2057). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 octobre 1971, la société a porté son capital de fr. 43 100 000 à fr. 45 100 000 par l'émission de 4000 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 500 chacune, entièrement libérées à concurrence de fr. 2 000 000 par apports en nature. Maurice Gasser, à Lucens, a fait apport des 100 actions au porteur d'une valeur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, formant la totalité du capital de la société Gasser-Ravussin S.A., à Lucens, pour la valeur et aux prix de fr. 1 000 000. L'Union de Banques Suisses, à Zurich, a fait apport d'une créance de fr. 1 000 000 contre Waltham Watch Company S.A., à Chicago. 18 000 actions nominatives de fr. 100 ont été converties en 3600 actions au porteur de fr. 500 chacune. Le capital social est actuellement de fr. 45 100 000, divisé en 144 400 actions nominatives de fr. 100 et 61 320 actions au porteur de fr. 500. Jean Victor Degoumois, président; Henri Arnold Lohner et Philippe Jéquier, démissionnaires; René Straubhaar, décédé, ne sont plus administrateurs. La signature du premier est radiée. Charles Armand Blum (administrateur inscrit) est nommé président et directeur général. Il continue à signer collectivement à deux. Valentine Degoumois, de et à Genève, est nommée administratrice sans signature.

Genf – Genève – Ginevra

25 novembre 1971. Atelier mécanique.
A. Helfer, à Genève, atelier électro-mécanique (FOSC du 20. 2. 1947, p. 505). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

25 novembre 1971. Café-restaurant.
Milly Siegrist, à Genève, café-restaurant (FOSC du 3. 12. 1968, p. 2620). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 novembre 1971. Pension.
Samuel et Yolande Moor, à Bernex, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er octobre 1971. Associés: les époux Samuel et Yolande Moor, tous deux de Brittnau AG, à Bernex. Pension pour personnes âgées à l'enseigne «Les Charmettes». Cressy-sur-Onex, chemin des Suzettes, sn.

25 novembre 1971. Installations sanitaires.
Entreprise «Robinets», G. Peney, à Genève, installatios sanitaires, etc. (FOSC du 17. 11. 1970, p. 2620). La maison n'exploite plus le sauna à l'enseigne «Sauna Beaulieu», 8, rue de Vermont.

25 novembre 1971. Alimentation.
K. Studer, à Genève. Chef de la maison: Kuno Studer, d'Oberösch BE, à Genève. Alimentation générale. 3, rue Cingria.

25 novembre 1971. Produits manufacturés.
Meditech SA, à Genève, tous produits manufacturés, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 2. 9 1971, p. 2164). La procédure de faillite ayant été suspendue faute d'actif puis clôturée, la société est radiée d'office.

25 novembre 1971.
Crédit Suisse (Schweizerische Kreditanstalt) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), succursale de Genève (FOSC du 18. 10. 1971, p. 2528). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Pierre Uebersax, de Herzogenbuchsee BE, à Genève.

25 novembre 1971.
Coopérative d'habitation Les Falaises, à Genève (FOSC du 20. 9. 1966, p. 2962). Pierre Bartholdi et Simone Liengme ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Jaquet, jusqu'ici vice-président, nommé président; Georges Boulens (inscrit), nommé vice-président; Alfred Stauffer (inscrit), André Masmejan, de et à Genève, et Jean-Jacques Seiler, de et à Genève, tous membres du conseil, lesquels signent collectivement à deux.

25 novembre 1971.
INCAS International Counselling Associates SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 octobre 1971. But: sur le plan international et principalement à l'étranger, fournir tous conseils de gestion et d'investissement en matière immobilière. Capital: Fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Michel Levignac, de France, à Paris, président; Jacques Bercher, d'Etoy VD, à Chêne-Bougeries, secrétaire; Claudio Cellini, d'Italie, à Rome; Earl Reiss, des USA, à New York; William Emery, de Genève, à Lancy; Jean-Charles Pesson, de Plan-les-Ouates, à Genève; Manijeh Swoboda, de Lausanne, à Commugny VD, et Pierre Wicht, de et à Versoix. Signature: individuelle de Michel Levignac ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 11, quai des Bergues.

25 novembre 1971.
Inforex SA, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Inforex AG (Inforex SA) (Inforex Ltd)», à Bâle, société anonyme inscrite au registre de Bâle (FOSC du 6. 5. 1971, p. 1087). But social: fabrication, achat, vente et toute autre exploitation de calculateurs et d'équipements périphériques ainsi que leur entretien. Signature: individuelle de l'administrateur Fritz Kern, de Bremgarten BE, à Arlesheim BL, président du conseil, et collective à deux de l'administrateur René Dubach, d'Eggiwil BE, à Allschwil BL. Adresse: 7, avenue Krieg.

25 novembre 1971. Immeubles.
Intrading Co SA, à Genève, gérance et courtage d'immeubles, droits immobiliers, etc. (FOSC du 16. 11. 1971, p. 2776). Alexis Bovoy, François Canadas et Michel Bercioux ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Paul-André Grobéty, de Lutry VD, à Savigny VD, président, et Bernard Chaney, de Montet (Broye) FR, à Pully VD, lesquels signent collectivement à deux.

25 novembre 1971. Opérations boursières.
Lexington Securities SA, à Genève, toutes opérations de nature boursière, etc. (FOSC du 22. 10. 1970, p. 2393). Claude Claudet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri Plomb, de Genève, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

25 novembre 1971.
Etablissements Mégevet SA, à Genève, commerce d'articles de ménage, etc. (FOSC du 28. 11. 1969, p. 2749). Roger Jeanneret et Jean Dunant ne sont plus administrateurs. Administration: Jean Bader, président (inscrit); Jacques Hopf (inscrit), nommé vice-président; Eric Sandoz (inscrit), nommé secrétaire; Claude Hopf, de Bâle, à Binningen BL, et Walter-Heinrich Vock, de Sarmenstorf AG, à Binningen BL; lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Jean Bader sont modifiés en conséquence.

25 novembre 1971.
Omnivalor SA, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 6. 8. 1971, p. 1952). Signature individuelle a été conférée à William Emery, de Genève, à Lancy, sous-directeur.

25 novembre 1971.
Price Waterhouse & Co, Inhaber R. N. Brooke, W. E. Parker, A. K. Aikman, R. T. Sydney-Smith, succursale de Genève, activité d'expert-comptable (Chartered Accountant) (FOSC du 2. 2. 1971, p. 261). Les pouvoirs de Cyril-Benjamin James et Walter-Edmund Parker sont radiés. L'associé John Mackinlay Boyd est maintenant domicilié à Stockholm, et l'associé Francis Baxter Lough, à Madrid. Jeffery Warner Etherington, de Grande-Bretagne, à Paris; Renzo Latini, d'Italie, à Rome; Donald Edmund Troth Williams, de Grande-Bretagne, à Milan; Manfred Alweiss, de Grande-Bretagne, à Munich; Christopher John Donnachaidh Daintree, de Grande-Bretagne, à Paris; Douglas Murray Knapp, du Canada, à La Haye, nouveaux associés, signent individuellement. Nouvelle raison de commerce de la société et de la succursale: **Price Waterhouse & Co, Inhaber R. N. Brooke, A. K. Aikman, R. T. Sydney-Smith.**

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der im Jahre 1971 in Strasbourg erbaute Schubleichter «Nauta 3» ist von der Eigentümerin Nauta SA Gesellschaft für Schiffahrt und Transport, in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff, sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA 565)

4051 Basel, den 25. November 1971 Schiffsregister Basel-Stadt

---

Société Immobilière Le Tournel, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 1er décembre 1971, la Société Immobilière Le Tournel, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 20 décembre 1971, en mains du liquidateur, Monsieur Roger Siffert, 8, Rue du Vieux Collège, à Genève. (AA 561[1])

1200 Genève, le 1er décembre 1971 Le liquidateur

Roquazur SA, Lausanne

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société réunie le 30 novembre 1971 à Lausanne, a décidé de réduire le capital de Fr. 640 000.– à Fr. 275 000.–, soit de Fr. 365 000.– par reprise des actions Nos 275 à 640.

En application des dispositions légales, Messieurs les créanciers de la société sont informés qu'ils pourront produire leurs créances et demander à être désintéressés ou garantis dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis.

Toutes demandes à cet égard seront à présenter à l'administrateur, Me Charles Gonseth, place St-François 11, à Lausanne. (AA 564[2])

1000 Lausanne, le 30 novembre 1971 Roquazur SA

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

254925. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1971, 17 Uhr.
Senn & Co. AG, St. Johanns-Vorstadt 17, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Kurz- und Merceriewaren, gewebte und geschnittene Bänder sowie Schrägbänder. (Int. Kl. 26)

PANDA

254926. Date de dépôt: 12 octobre 1971, 18 h.
Mastic Corporation, 131 South Taylor Street, **South Bend** (Indiana, USA). – Fabrication et commerce.

Matériaux de protection de bâtiments sous forme d'asphalte imprégné ou de mastic asphalté, de feuilles ou de plaques. (Cl. int. 2, 19)

INSELBRIC

254927. Date de dépôt: 12 octobre 1971, 18 h.
Mastic Corporation, 131 South Taylor Street, **South Bend** (Indiana, USA). – Fabrication et commerce.

Panneaux pour bâtiments. (Cl. int. 19)

ROCK-TEX

254928. Date de dépôt: 13 octobre 1971, 17 h.
Dunlop Holdings Limited, Dunlop House, Ryder Street, St. James's, **Londres S. W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **139751.** Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 octobre 1971.

Raquettes de tennis et du jeu dit de Badminton. (Cl. int. 28)

MAXPLY

254929. Date de dépôt: 13 octobre 1971, 17 h.
SHELL (Switzerland), Bederstrasse 66, **Zurich 2.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **139773.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 octobre 1971.

Huiles et graisses non-comestibles; lubrifiants; combustibles liquides; gelée de pétrole; fluides pour commandes hydrauliques; fluides dégivreurs anticorrosifs. (Cl. int. 1, 2, 4)

AEROSHELL

254930. Date de dépôt: 12 octobre 1971, 17 h.
E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce.

Composés pour détruire les mauvaises herbes. (Cl. int. 5)

KROVAR

254931. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1971, 11 Uhr.
«Lysoform» Société Suisse d'Antisepsie, 6, rue de Genève, **Lausanne** (Waadt). – Fabrikation.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

FORMOSAN

254932. Date de dépôt: 12 octobre 1971, 17 h.
Tojan S.A., c/o Comptoir de la Parfumerie S.A., 9, rue Boissonnas, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **139745.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 octobre 1971.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

REGENAL

254933. Date de dépôt: 12 octobre 1971, 17 h.
Tojan S.A., c/o Comptoir de la Parfumerie S.A., 9, rue Boissonnas, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **139746.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 octobre 1971.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

TATI

254934. Date de dépôt: 12 octobre 1971, 17 h.
Laboratoires Brandt S.A., 1, chemin du Grand-Puits, **Meyrin** (Genève) – Renouvellement de la marque N° **139771.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 octobre 1971.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SARCOLACTINE

254935. Date de dépôt: 12 octobre 1971, 17 h.
Mota-Nu, Inc., 2909 Evans Avenue, **Fort Worth** (Texas, USA). – Fabrication et commerce.

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; additifs pour huiles lubrifiantes et carburants, en particulier sous forme de pastilles sèches pour utilisation dans les moteurs à combustion interne; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches. (Cl. 1, 4)

MOTA-NU

254936. Date de dépôt: 12 octobre 1971, 20 h.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Bâle.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, médicaments. (Cl. int. 5)

LEPONEX

254937. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1971, 18 Uhr.
Daubert Chemical Company, 709 Enterprise Drive, **Oak Brook** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeug-Unterbodenschutzmittel. (Int. Kl. 2)

KLEEN-AIR

254938. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1971, 17 Uhr.
Norton Company, 1 New Bond Street, **Worcester** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **140889.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Oktober 1971 an.

Schmirgelpapier und Schmirgeltuch aller Art. (Int. Kl. 3)

ADALOX

254939. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1971, 17 Uhr.
Norton Company, 1 New Bond Street, **Worcester** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **140890.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Oktober 1971 an.

Schmirgel-, Glas- und Sandpapier, Schmirgeltuch. (Int. Kl. 3)

SPEED-WET

254940. Date de dépôt: 12 octobre 1971, 16 h.
Parker-Hannifin Corporation, 17325 Euclid Avenue, **Cleveland** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce.

Raccords métalliques ou au moins partiellement métalliques pour tubes, tuyaux et tuyaux flexibles. (Cl. int. 6)

METRU-LOK

254941. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1971, 11 Uhr.
Feldmann, Dutli & Co., Hardturmstrasse 82–90, **Zürich 5.** – Handel.

Papier und Karton schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 16)

LIMMAT

254942. Date de dépôt: 13 octobre 1971, 17 h.
Strömsnes Tekniske A/S, Bergen (Norvège). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **139895.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 octobre 1971.

Montres et parties détachées de montres. (Cl. int. 14)

FABULOSA

254943. Date de dépôt: 13 octobre 1971, 17 h.
The Procter & Gamble Company, 301 East Sixth Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **140896.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 octobre 1971.

Dentifrices. (Cl. int. 3)

GLEEM

254944. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1971, 17 Uhr.
The Norwich Pharmacal Company, 17 Eaton Avenue, **Norwich** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **140326.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1971 an.

Chemische Präparate für medizinische Zwecke, medizinische und pharmazeutische Präparate, insbesondere Vaginalpräparate. (Int. Kl. 5)

LOROPHYN

254945. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1971, 17 Uhr.
The Norwich Pharmacal Company, 17 Eaton Avenue, **Norwich** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **140327.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1971 an.

Chemische Präparate für medizinische Zwecke, medizinische und pharmazeutische Präparate, insbesondere ein Vaginal-Duschenpulver. (Int. Kl. 5)

ASPOGEN

254946. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1971, 17 Uhr.
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, **Chur** (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse zur Verwendung in der metallurgischen Industrie. (Int. Kl. 1)

GALAG

254947. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1971, 17 Uhr.
Stahl- und Maschinenbau AG Horw b. Luzern, Allmendstrasse, **Horw** (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Krananlagen und Hebezeuge; Lagerbedienungsanlagen; bewegliche Bühnen- und Trennwandanlagen; mechanische Einrichtungen für Abwasserreinigungsanlagen; Behälter für die chemische Industrie. (Int. Kl. 6, 7, 11)

DYTAN

254948. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1971, 11 Uhr.
Internaro AG, Münchhaldenstrasse 7, **Zürich 8.** – Handel.

Lactoferment-Präparat (synergetischer Komplex der Milchflora). (Int. Kl. 5)

ADJULACT

254949. Date de dépôt: 14 octobre 1971, 18 h.
Sapos S.A., 5, rue Gustave-Moynier, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

NOSCATYL

254950. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1971, 18 Uhr.
Neri Montres S.A. (Neri Uhren AG) (Neri Watch Ltd.), Nidaugasse 8, **Biel** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

NERI

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Aenderung des Wehrsteuerbeschlusses

(Vom 17. November 1971)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 8, Absätze 3 und 5 der Uebergangsbestimmungen der Bundesverfassung (Ziff. II des BB vom 11. März 1971 über die Weiterführung der Finanzordnung des Bundes) beschliesst:

I

Artikel 53 Absatz 2 des Bundesratsbeschlusses vom 9. Dezember 1940 über die Erhebung einer Wehrsteuer wird wie folgt geändert:

Art. 53 Abs. 2 Satz 2 (neu). Die Steuer berechnet sich nach Artikel 40 Absätze 1, 3 und 4; es findet aber höchstens der Satz Anwendung, auf den die Steuer vom Reinertrag nach Artikel 57 begrenzt ist.

II

Dieser Beschluss tritt rückwirkend auf den 24. Juni 1971 in Kraft.

Ziffer II Absätze 3 und 4 des Bundesratsbeschlusses vom 28. Juni 1971 über die Aenderung des Wehrsteuerbeschlusses finden sinngemäss Anwendung.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui concerne la perception d'un impôt pour la défense nationale

(Du 17 novembre 1971)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 8, 3e et 5e alinéas, des dispositions transitoires de la constitution (ch. II de l'AF du 11 mars 1971 concernant la prorogation du régime financier de la Confédération), arrête:

I

L'article 53, 2e alinéa, de l'arrêté du Conseil fédéral du 9 décembre 1940 concernant la perception d'un impôt pour la défense nationale est modifié comme il suit:

Art. 53, 2e al., 2e phrase (nouvelle). L'impôt est calculé selon l'article 40, 1er, 3e et 4e alinéas; le taux maximum applicable correspond cependant au taux limite pour le calcul de l'impôt sur le rendement net selon l'article 57.

II

Le présent arrêté prend effet le 24 juin 1971.

Le chiffre II, 3e et 4e alinéas, de l'arrêté du Conseil fédéral du 28 juin 1971 modifiant celui qui concerne l'impôt pour la défense nationale est applicable par analogie.

Bundesratsbeschluss

betreffend Aenderung des Bundesratsbeschlusses über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln

(Vom 29. November 1971)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

In Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses vom 30. Juni 1971 über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln werden die Preiszuschläge auf nachstehenden Waren wie folgt neu festgesetzt:

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht Fr.
ex 1003.01	Gerste:	
	– zu Futterzwecken	10.—
	– zu Speisezwecken	7.—
	– als Spitzmalz oder zur Spitzmalzfabrikation	4.—
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1102.10	Gerste, geschält, zu Speisezwecken	6.65

II

Die Preiszuschläge gemäss Ziffer I sind auf allen Einfuhren zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieses Beschlusses zur Verzollung angenommen werden.

III

Dieser Beschluss tritt am 1. Dezember 1971 in Kraft.

Die aufgehobenen Vorschriften bleiben auf alle während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel wird mit dem Vollzug beauftragt.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui concerne la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères

(Du 29 novembre 1971)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

Les suppléments de prix grevant les marchandises ci-après, qui figurent à l'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral du 30 juin 1971 concernant la perception de suppléments de prix sur les denrés fourragères, sont fixés à nouveau comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément par 100 kg, poids faisant foi pour le dédouanement Fr.
ex 1003.01	Orge:	
	– pour l'affouragement	10.—
	– pour l'alimentation humaine	7.—
	– légèrement germée ou destinée à subir un commencement de germination	4.—
	– pour usages techniques	1.—
ex 1102.10	Orge mondé, pour l'alimentation humaine	6.65

II

Les suppléments de prix prévus au chiffre I sont applicables à toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

III

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er décembre 1971.

Les faits qui se sont produits sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

La Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères est chargée de l'exécution. 287. 8. 12. 71

Verlängerung der dänisch-schweizerischen Kontingentslisten

Durch einen Briefwechsel vom 6. Dezember 1971 zwischen der Königlich Dänischen Botschaft in Bern und der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements sind die Warenlisten des dänisch-schweizerischen Warenaustauschabkommens vom 15. September 1951/2. Oktober 1954 um ein weiteres Vertragsjahr verlängert worden. Die beiden Kontigentslisten gelten somit bis zum 30. September 1972, soweit die betreffenden Waren noch nicht liberalisiert oder globalisiert sind.

Reconduction des listes de contingents dano-suisses

Par échange de lettres du 6 décembre 1971 entre l'Ambassade Royale de Danemark à Berne et la Division du commerce du Département fédéral de l'Economie publique, les listes de marchandises de l'accord des 15 septembre 1951/2 octobre 1954 concernant les échanges commerciaux réciproques ont été prorogées d'une nouvelle année. Les deux listes de contigents sont ainsi valables jusqu'au 30 septembre 1972, dans la mesure où les marchandises qu'elles concernent ne sont ni libérées, ni globalisées. 287. 8. 12. 71

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

BBC
BROWN BOVERI

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

6% Anleihe 1972–87 von Fr. 100 000 000

Der Erlös der Anleihe ist vornehmlich für die Mitfinanzierung des langfristigen Kapitalbedarfs von Tochtergesellschaften und Beteiligungen im Ausland bestimmt.

Anleihebedingungen:

Titel und Coupons:	Inhaberobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert Jahrescoupons per 20. Januar
Laufzeit:	längstens 15 Jahre; mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht seitens der Gesellschaft ab 1979 mit degressiver Prämie
Kotierung:	an den Börsen von Zürich, Basel und Genf
Ausgabepreis:	100% + 0,60% halber eidg. Titelstempel = 100,60%
Zeichnungsfrist:	**8. bis 14. Dezember 1971, mittags**
Liberierung:	**20. bis 28. Januar 1972**

Zeichnungen werden von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken spesenfrei entgegengenommen; ebenso halten dieselben den Interessenten den offiziellen Prospekt sowie Zeichnungsschein zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	**Schweizerischer Bankverein**
Schweizerische Kreditanstalt	**Bank Leu AG**
Schweizerische Volksbank	**Privatbank & Verwaltungsgesellschaft**
A. Sarasin & Cie.	**Aargauische Kantonalbank**

Der

SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft
Inserieren Sie!

Société fiduciaire Fidusa, société anonyme, Lausanne

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 20 décembre 1971, à 17 h., au Café de la Comète, 1er étage, à Pully, avec l'ordre du jour suivant:

1° Annulation des anciennes décisions d'augmentation
2° Augmentation du capital social.
3° Libération de l'augmentation.
4° Modification des statuts.
5° Approbation spéciale selon article 44 des statuts.
6° Divers.

Les conditions d'augmentation et le projet de modification des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Cette assemblée sera immédiatement suivie de

l'assemblée générale annuelle

avec l'ordre du jour: **Statutaire.**

Les comptes, le rapport de gestion et le rapport de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les porteurs d'actions nominatives reçoivent un avis écrit avec leur carte d'admission. Les porteurs d'actions au porteur recevront leur carte d'admission lors de l'assemblée contre la présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Le conseil d'administration

Funivia Campione-Sighignola SA

Convocazione della assemblea generale ordinaria degli azionisti

per il giorno di sabato 18 dicembre 1971, alle ore 10.00, all'Albergo Minerva, via Cl. Maraini 14, Lugano

Ordine del giorno:

1° Verbale dell'assemblea generale ordinaria del 28 dicembre 1970.
2° Rapporto dell'amministrazione per l'esercizio 1970.
3° Presentazione del bilancio e conto perdite e profitti per l'esercizio 1970.
4° Rapporto dell'ufficio di revisione.
5° Relazione della commissione finanze.
6° Discussione sui rapporti e conti dell'esercizio 1970 e relative decisione. Discarico all'amministrazione.
7° Proposte delle imprese per l'ultimazione dei lavori e la messa in esercizio della Funivia.
8° Nomine statutarie.
9° Eventuali.

Il rapporto di gestione, i conti d'esercizio, il bilancio ed il rapporto dei revisori sono a disposizione dei sig. azionisti a partire dal 10 dicembre 1971 presso la sede sociale a Lugano, via Bellavista 7.

Il rapporto di gestione ed i biglietti di ammissione all'assemblea generale verranno rilasciati fino al 16 dicembre 1971 dalla sede sociale dietro consegna della cedola N° 8. Il giorno 18 dicembre dalle ore 8.30 fino alle ore 9.30, la consegna avverrà all'entrata della sala di riunione. La cedola N° 8 perderà dopo l'assemblea generale ogni valore.

Lugano, 6 dicembre 1971 **Il consiglio d'amministrazione**

Legal & General Assurance Society Limited

Avis de paiement du coupon N° 25 des certificats au porteur émis en Suisse

La Société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 1er décembre 1971, sur ses actions ordinaires, un dividende intérimaire pour l'exercice 1971 de P. 3,1 plus un dividende spécial de P. –,75 soit P. 3,85 au total, sous déduction de l'impôt britannique à la source de 38,75%. En vertu de la convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne en vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement de l'impôt excédant 15% soit 23,75% (P. –,914375 par action). Les actions de la Société sont traitées ex-dividende depuis le 18 octobre 1971.

En conséquence, le coupon N° 25 des certificats au porteur émis en Suisse par la Société Nominee de Genève est payable à nos caisses depuis le 7 décembre 1971 à raison de

Fr. –,2241 net par action,

soit la contrevaleur de P. 2,358125 net au cours de 9,82½ moins les frais d'encaissement.

Genève, le 7 décembre 1971

Ferrier Lullin & Cie
Hentsch & Cie
Lombard Odier & Cie
Pictet & Cie

C108

Der preiswerte elektronische Tischrechner

Fr. 985.–
abzüglich Fr. 200.– für Ihre alte, ausgediente Additions- oder Rechenmaschine. Somit Nettokaufpreis nur

Fr. 785.–

Ein elektronischer Tischrechner von COMMODORE, der Ihre Meinung über Rechenmaschinen grundlegend ändern wird. Seine einfache Bedienung garantiert, dass Sie mit ihm im Handumdrehen alle Rechenvorgänge durchführen können. Ohne Mühe. Seine kompakte Bauweise, sein vernünftiger Preis und seine Vielseitigkeit machen ihn zu einem universell einsetzbaren elektronischen Rechner, den sich praktisch jeder leisten kann.

Der C 108 arbeitet mathematisch exakt, aufs Komma genau.

— 4 Spezies (Addition, Subtraktion, Multiplikation und DIVISION)
— geräuschloses Arbeiten
— 8-stellige Anzeige mit 16-stelliger Rechenkapazität
— automatische Minus- und Kapazitätsüberschreitungsanzeige
— Fliess-Komma, Vornullen-Unterdrückung

COMMODORE C 108 — ein Meilenstein bei der Umstellung auf elektronische Tischrechner. Ausgerüstet mit modernsten LSI Bauelementen. LSI — das bedeutet 2 mm² kleine Bauteile, die ein elektronisches Denkvermögen wie 1700 Transistoren haben. Deshalb ist der C 108 so klein, so preiswert, so leistungsfähig. Deshalb ist er so zuverlässig, präzise und unverwüstlich. Für den technischen Unterhalt Ihrer COMMODORE C 108 beschäftigen wir 8 Elektroniker. Entscheiden Sie sich für das moderne elektronische Rechnen. Entscheiden Sie sich für den COMMODORE C 108.

Technische Daten:

Netzanschluss:	**220 V**
Bautechnik:	**LSI**
Masse:	**5 cm hoch, 16,5 cm breit, 23 cm lang**
Gewicht:	**1,35 kg**
Farbe:	**anthrazit**
Garantie:	**12 Monate**

COUPON an Allorgan AG, Postfach, 5001 AARAU

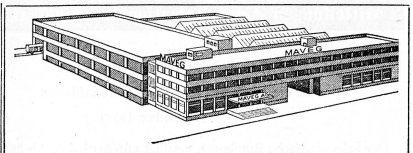
Senden Sie uns den Commodore C 108 für 5 Tage unverbindlich auf Probe.

☐ Wir wollen eine alte Maschine zu Fr. 200.– an Zahlung geben.

Firma:

Sachbearbeiter: Telefon:

allorgan ag General-Guisanstr. 52 5001 AARAU Tel. 064 24 56 78



Suchen Sie eine interessante, weitgehend selbständige Mitarbeit als

Buchhalter

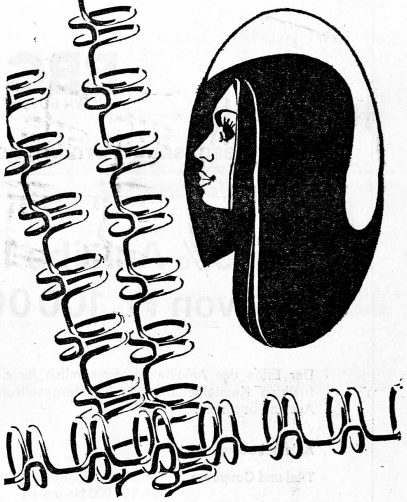
in einem angesehenen, gutfundierten Unternehmen der Baumaschinenbranche, dann schreiben oder telefonieren Sie uns.

Sie sollten allerdings nicht unter 35 sein und möglichst einige Erfahrung als Industrie-Buchhalter mitbringen.

Wir offerieren Ihnen eine ausbaufähige Lebensstelle, zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit Alters- und Hinterlassenenfürsorge, besondere Anerkennung Ihrer Leistungen, ein angenehmes Arbeitsklima in freundlicher Umgebung.

MAVEG AG, 3250 Lyss, Industriering 11
Telefon 032/84 42 42

Kennen Sie die begehrte WIRO



Suchen Sie nicht im Telefonbuch. Sie werden sie nicht finden. Sie ist zu drahtig, um aus Fleisch und Blut zu sein. Aber wenn Sie bei Einbandrücken für Umlegekalender, Kataloge, Agenden usw. mitreden wollen, müssen Sie die WIRO kennen. Sie ist die First Lady der Drahtbindungen. Von uns seit Jahrzehnten erprobt. Die WIRO ist hervorragend und besonders ideal, wo Doppelseiten flach und unverschoben aufliegen sollen, oder Blätter um 360 Grad umgelegt werden müssen. Unsere Arbeitsmuster sind überzeugend. Wir unterbreiten sie Ihnen gerne.

Walter Bäschlin + Co
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen
8034 Zürich 8, Mühlebachstrasse 128
Telefon (051) 34 56 78

INKASSO

In der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH
Neufeldstrasse 21, Bern, Tel. 24 10 12

Finanzinstitut am Platze Zürich finanziert
Teilzahlungsgeschäfte, Zessionskredite, hypothekarisch gedeckte Kredite
(evtl. auch Nachgangshypotheken) zu individuellen Bedingungen und angemessenen Konditionen.

Anfragen erbeten unter Chiffre 2240 Zp Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Zu kaufen gesucht gut erhaltener

Ruf - Intromat

Tel. 01/83 42 72, int. 89

Broschüre Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Preis: **Fr. 3.–** (Porto inbegriffen)
Voreinzahlung erbeten auf unsere **Postcheckrechnung 30–520.**

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

ACURA – Treuhand

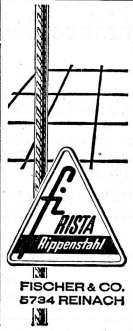
Buchhaltungen, Steuer- und Wirtschaftsberatung, Treuhandfunktionen, Verwaltungen, EDV-Organisation.

Beste Referenzen.

Postfach 131, 8057 Zürich.

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt

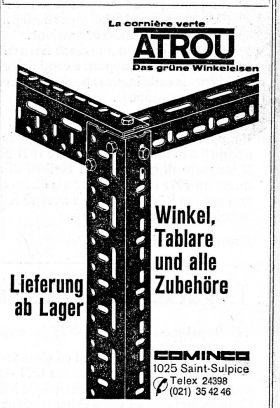


FISCHER & CO.
5734 REINACH

Kreditschutz-Verband Burgdorf

Inkassi und Informationen im In- und Ausland
periodische Auskunftslisten

3400 Burgdorf, Grünaustrasse 21
Telefon 034/2 21 80



Wir suchen

Buchungsmaschine

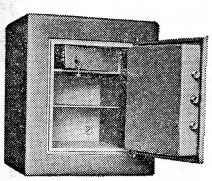
gebraucht, jüngeren Datums, mindestens 2 Speicher-/1 Saldierwerk, zehner Tastatur, vorzugsweise mit automatischem Formulareinzug.

Offerten an: **Ema AG,** Bahnweg 95, **8706 Meilen,** Tel. 01/73 07 77

Magnetband-Korrespondenzautomat
für programmierte Korrespondenz,
Vorführmaschine in neuwertigem Zustand, günstig abzugeben.
Chiffre 44-47357 an Publicitas, 8021 Zürich.

Sichere Kassenschränke

gegen Feuer und Einbruch



Seit 1934

Modernste Konstruktionen zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung. Grosse Auswahl – prompte Bedienung.

Verlangen Sie den ausführlichen Gratiskatalog vom seriösen Fachgeschäft!

kropf + co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telephon: (031) 44 57 66

Bon:
für Gratiskatalog – ohne Verpflichtung
Keine Vertreterbesuche!

Adresse:

SH

Agence de distribution D. Membrez

Avenir 6, 2800 Delémont, c.c.p. 25-1251, Tél. 066/22 48 02

Se recommande pour la distribution sur la place de Delémont J. B. (y compris les 66 ménages isolés [fermes] desservis par la poste) de tous genres de

Prospectus - Imprimés - Réclame, etc,

Au prix de Fr. 30.– le mille, imprimés jusqu'à 50 g.

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache!

INSERIEREN SIE!